

Heute in's Spaßbad!

SPASSBAD WEDEMARK

22407501_002625

SCHWARMSTEDTER ECHO

38. Jahrgang / Sonnabend, 2. August 2025

EXTRA
für ein schönes Wochenende



bauSpezi E.MARKS

HEIZÖL?

Dann **E.MARKS** - wir bringen Wärme ins Haus!

Johannisgraben 2
30900 Wedemark-Bissendorf
☎ (05130) 9 78 30

3623201_002625

Jetzt allzeit hoch OHNE Termin verkaufen!

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

31416701_002624

Erfolgreiche Premiere mit vielen Gästen

Der Kurs Darstellendes Spiel interpretiert den zerbrochenen Krug



Das Abschlussbild des diesjährigen Theaterstücks an der KGS Schwarmstedt.

Foto: privat

LEGA WEIL WIR ES KÖNNEN!!!
Grün ist Leben

Wildkrautbekämpfung mit Heißbluft!
! KEINE OFFENE FLAMME !
100 % Umweltfreundlich!

LEGA Gartenservice GmbH
Tel. 05130-5851414
www.lega-garten.de

24712301_002625

In Werkstatt eingebrochen

SCHWARMSTEDT. Am Mittwochabend brachen nach Auskunft der Polizei Unbekannte in eine Werkstatt in der Straße „Am Varrenbruch“ ein. Die Langfinger öffneten gewaltsam ein Fenster und betreten den Innenraum der Werkstatt. Allerdings wurden von sie von einem Alarm bei dem Einbruchversuch überrascht. Die Täter entfernten sich fluchtartig aus dem Gebäude.

Zwei Einbrüche sind im Zeitraum von Freitag bis Dienstag noch in Häusern in der Marktstraße in Ahlden sowie Höremer Weg in Gilten zu verzeichnen. Die Einbrecher durchsuchten in beiden Fällen die Räume und ließen in Ahlden diverse Wertgegenstände aus dem Wohnhaus mitgehen. Hinweise zu verdächtigen Personen/Fahrzeugen nimmt die Polizei in Schwarmstedt unter der Telefonnummer (05071) 80 03 50 entgegen.

SCHWARMSTEDT. Zum Ende des Schuljahrs präsentierte der diesjährige Kursus „Darstellendes Spiel“ des zwölften Jahrgangs von Frau Büttner an der KGS Schwarmstedt ein Theaterstück. Es trägt den Titel „Adam und Eve - Keine Liebesgeschichte“ und handelt von einem Gerichtsprozess. Die Schüler:innen hatten im Deutschunterricht das klassische Theaterstück „Der zerbrochene Krug“ von Heinrich von Kleist gelesen und entwickelten die Idee, die Handlung in die Neuzeit zu versetzen. Neele Hafner und Leonhard Senkel machten sich daran, die Ideen in einen spielbaren Text umzusetzen.

Es geht um einen Prozess um ein zerstörtes Blumenbeet der Frau Marthe, gespielt von Clara Fette. Wie bei Kleist heißt der Richter Adam, gespielt von Alex Karapetiani, und das junge Mädchen, das die Hauptfigur spielt, heißt Eve, gespielt von Victory Ogbomo. Eve ist nicht nur die

Praktikantin beim Richter Adam und dem Gerichtsschreiber Licht, der von Henry Carsten Bolm gespielt wurde, sondern auch die Tochter von Marthe. Während ihres Praktikums lässt Adam andauernd übergriffige und belästigende Bemerkungen gegenüber Eve fallen. Als der Prozess um das Blumenbeet beginnt, ist er auch sofort auf der Seite von Marthe, die den Freund von Eve, Ruprecht, gespielt von Janik Arlt, beschuldigt, das Beet zerstört zu haben. Eve leidet während des ganzen Stückes unter der Unterdrückung und Belästigung des Richters, der sie sogar dazu zwingt, im Gericht falsch über ihren eigenen Freund auszusagen, der dadurch schuldig gesprochen wird. Aus dieser Lage kann sie sich nur retten, indem sie mit der Freundin ihrer Mutter, Brigitte, gespielt von Liara Stahl, und der Gerichtsrätin, die von Kim Mümmeler gespielt wurde, darüber spricht.

In den Szenen im Richterbüro

war im Hintergrund eine große Holzwaage aufgebaut, die die ganze Zeit von Licht mit einer Wasserwaage ins Gleichgewicht gerückt wurde. Wenn der Richter Adam in den Szenen auftrat, war die Waage im Ungleichgewicht. Sie galt also schon das ganze Stück lang als Symbol für die Ungerechtigkeit des Richters.

Durch aufkommende Beweise, die von den beiden Polizisten Bernd und Harald, gespielt von Nils Köneke und Niklas Kränert, beigebracht werden, wird der Prozess wieder eröffnet und die Praktikantin Eve sagt erneut aus, doch jetzt nicht mehr unter dem Druck des Richters Adam, sondern selbstbestimmt: Die ganze Wahrheit.

Sie erzählt von den Belästigungen ihres Chefs und was wirklich in der Nacht passierte, als der Richter bei ihr zu Besuch war und das Blumenbett zerstört wurde. Denn damals wollte Adam über die Nacht bleiben, was Eve je-

doch nicht zuließ und ihn weg-schickte. Als Eves Mutter auftauchte, raste der Richter mit seinem Auto über das Blumenbeet und zerstörte es. Der Richter ist der wahre Täter.

Nachdem die Polizisten Adam verhaftet hatten, hält Eve einen Monolog: „Wir alle haben das Recht, uns zu entfalten, wir alle haben das Recht auf Sicherheit. Wir alle haben das Recht auf Gleichbehandlung!“, und nach und nach kommen zuerst die weiblichen Darstellerinnen auf die Bühne und nehmen einander an den Händen: „Wir sind zu leise, wir sind zu laut, wir können es nicht richtig machen.“, später auch die männlichen Darsteller: „Bin ich kein richtiger Mann, wenn meine Frau mehr verdient als ich?“.

Zum Schluss des Stücks singt Liara Stahl, die ja auch die Sängerin der Schulband ist, einen Song.

Nach der Vorstellung war das Publikum sehr berührt. Frau Bütt-

Geranien Busch & Ampel

17,99 € je nur 5 €

BORGAS Erlebnistagsgärtnerei

Brelinger Str. 11 • Mellendorf

24713101_002625

ECHO

Klicken Sie sich ein

www.extra-verlag.de

Aktuelle Nachrichten aus der Region
Online Anzeigen aufgeben
E-Paper lesen mit Archivfunktion

Familienanzeigen
insrieren unter 0800-1544233

Fernsehkummer Wussow's Nummer

Inh. Rainer Hausmann

☎ (05130) 2155

Guten Service bekommen Sie nur offline!

Mellendorf · Wedemarkstraße 38

34592801_002624

VANDE UND MEHR...

Die Malermeister Jan und Marco Kauroff freuen sich auf Ihren Anruf!

- ♦ Maler- und Tapezierarbeiten
- ♦ Senioren-Renovierservice
- ♦ Bodenbelagsarbeiten

Kauroff Malereibetrieb GmbH
Niedersachsenstr. 32 B
30853 Langenhagen
☎ 0511-77 12 22 · www.kauroff.de

seit 30 Jahren

31654301_002624

Wir ♥ Lebensmittel.

EDEKA Lüders

JEDEN DIENSTAG 20% AUF WURST AUS DER FRISCHETHEKE

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

34620601_002624

KODE INSEKTENSCHUTZ GMBH

Drehtüren | Spannrahmen | Pendelfläuren
Plissees | Schiebetüren | Lichtschachtelabdeckungen

Kananoher Str. 32
30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de

8771201_002625

AKKO FRISEURSALON

Wedemark Str. 84 • 30900 Mellendorf
☎ 0513 09741854
☎ 0179 6936463

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. - Fr. : 08:30 - 19:00
Sa. : 08:30 - 18:00

Herrenhaarschnitt 10 €
Gültig vom 11.08. bis 13.08.

Bitte ausschneiden und vorzeigen.

23529001_002625

NOTDIENSTE

NOTRUF

Polizei: Tel. 110
Feuerwehr/Rettungsdienst:
Tel. 112

Polizeikommissariat Schwarmstedt: Tel. (05071) 80 03 50

Ärzte-Notdienst: bundesweite Rufnummer 116 117

Ärztliche Bereitschaftsdienst-praxis Krankenhaus Walsrode: Mo., Di., Do. 18 bis 23 Uhr, Mi., Fr. 15 bis 23 Uhr, Sa., So., Feiertage 9 bis 23 Uhr, Tel. (05161) 48 11 80

APOTHEKEN

► **Hinweis:** Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: www.apothekerkammer-nds.de oder www.aponet.de.

RAT UND HILFE

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult: Tel. (0511) 81 15-33 00

Gemeindeverwaltung Schwarmstedt: Tel. (05071) 80 90

Wasserverband Nordhannover: Tel. (05139) 80 78-0

Wasserversorgungsverband Lk: Tel. (05137) 8 79 90
Fallingbostel: Tel. (05161) 6 00 10

Avacon Störungsmeldung: Strom Tel. (0800) 0 28 22 66
Gas Tel. (0800) 4 28 22 66

Weißer Ring: Hilfe für Kriminalitätsoffer
Tel. (05101) 5 82 42

Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen: Region Hannover
Tel. (0511) 9 89 20 42

Suchtberatung: Die neue Basis e.V. Beratung u. Motivation f. Suchtkranke,
Tel. (05135) 1 60 55

Guttempler-Gemeinschaft Schwarmstedt: Tel. (0175) 6 47 58 47 oder Tel. (05071) 91 36 20

Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt: Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Laurentius,** So., 3.8., 10.30 Uhr: Sommerreise „Wie Muscheln kuscheln“ in Gilten, Pn.Seelenbinder

► **Kath. Kirche Heilig Geist, Schwarmstedt,** So., 3.8., 9 Uhr: Heilige Messe

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde Gilten,** So., 3.8., 10.30 Uhr: Sommerreise in die Nachbarschaft Süd „Wie Muscheln kuscheln“ in Gilten, Pn.Seelenbinder

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite www.extra-verlag.de.



Tag der offenen Tür

Freiwillige Feuerwehr Buchholz feiert 112-jähriges Bestehen

BUCHHOLZ. Die Freiwillige Feuerwehr Buchholz feiert in diesem Jahr ihr 112-jähriges Bestehen und lädt alle Bürgerinnen und Bürger zu einem Tag der offenen Tür für nächsten Sonnabend, 9. August, ins Feuerwehrhaus ein. Von 11 bis 17 Uhr erwartet die Besucher ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Es werden verschiedene Attraktionen angeboten, die für Unterhaltung und kulinarische Genüsse sorgen.

Für das leibliche Wohl stehen griechische Spezialitäten, eine vegetarische Pfanne, ein Eiswagen, erfrischende Getränke, eine Cocktailbar sowie Kaffee und Kuchen zur Verfügung. Musikalisch wird der Tag durch ein Platzkonzert des Musikzugs der Freiwilligen Feuerwehr Elze von 13 bis 15 Uhr begleitet, das sowohl traditionelle als auch moderne Stücke präsentiert. Ein spezielles Programm für Kinder und spannende Vorführungen der Einsatzabteilung sowie der Jugend- und Kinderfeuerwehr bieten einen Einblick in die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr.

Ein Highlight ist die Fahrzeug-



Viele Besucherinnen und Besucher werden am 9. August im Feuerwehrhaus erwartet.

ausstellung verschiedener Rettungseinheiten, die als „Blaulichtmeile“ bekannt ist. Besucher können die Einsatzfahrzeuge hautnah erleben und sich über die Technik und Ausrüstung der Feuerwehr sowie anderer Rettungsorganisationen, darunter die Polizei und die Johanniter-Unfallhilfe, informieren.

Interaktive Attraktionen wie der Überschlagssimulator des ADAC zeigen, wie sich Fahrzeugabteilung bei Unfällen verhalten, und vermitteln wichtige Sicherheitstipps. Zudem wird Wissenswertes zum Thema Wald und Waldbrand präsentiert. Am „Firetrain-

er“ können Besucher selbst ein Feuer löschen und den Umgang mit einem Feuerlöscher erproben. Die Feuerwehr Buchholz freut sich auf zahlreiche Besucher, um 112 Jahre Einsatz für Sicherheit und Zusammenhalt zu feiern. Interessierte, die die Einsatzabteilung, die Kinderfeuerwehr oder den Förderverein unterstützen möchten, sind herzlich eingeladen, vor Ort mit den Kameradinnen und Kameraden ins Gespräch zu kommen. Weitere Informationen sind auf der Homepage unter <https://ffw-buchholz-aller.de/> sowie in den Social-Media-Kanälen zu finden.

Bei den Blattlausjägern

SCHWARMSTEDT. Was ist rundlich, rot und hat schwarze Punkte? Klar- ein Marienkäfer! Genauer gesagt der allseits bekannte Siebenpunkt-Marienkäfer. Wer aber weiß, dass es abgesehen von diesem Publikumsliebling noch etwa 80 weitere Marienkäferarten in Deutschland gibt? Viele von ihnen machen mit ihren beißend-greifenden Mundwerkzeugen bereits als

schiedlich gemusterten anderen Marienkäfern lernten sie auch den Asiatischen Marienkäfer kennen, einen Import aus Fernost, der den heimischen Arten mit seinem enormen Hunger und einer hohen Fortpflanzungsrate massive Konkurrenz macht. Außer den Marienkäfern spürten die jungen Naturschützer mit Becherlupen noch viele andere Insekten auf der Streuobstwiese



Die NAJU-Kids lernten viele Insektenarten kennen.

Foto: NAJU Schwarmstedt

Larve Jagd auf Blattläuse. Manche bringen es dabei auf 100 Läuse an einem Tag.

Bewaffnet mit Müll-Greifzangen spielten die Kinder der NAJU Schwarmstedt diese Beutejagd nach. Neben etlichen unter-

am Hallenbad auf. Am Sonnabend, 9. August, wartet ein Highlight auf die NAJU sowie interessierte Kinder des Sommerferienprogrammes. Aus Anlass des im vergangenen Jahr erhaltenen Umweltpreises der SPD fahren geht es ins Moorerlebniszentrum MOORiz in Resse. Mitzubringen sind eine Kopfbedeckung und ein Handtuch, Mückenschutz ist empfehlenswert. Für NAJU-Kinder ist die Teilnahme kostenlos, andere Kinder bringen bitte drei Euro mit. Treffpunkt ist um 10 Uhr auf dem Rathaus-Parkplatz. Nähere Infos unter (0174) 7 98 86 37 oder (01575) 9 54 95 15.

Ehrungen für engagierte Schülerinnen und Schüler

Wilhelm-Röpke-Schule verleiht Auszeichnungen zum Schuljahresende

SCHWARMSTEDT. Am Ende des Schuljahres wurden an der Wilhelm-Röpke-Schule besonders engagierte und erfolgreiche Schülerinnen und Schüler ausgezeichnet. Bei der Zeugnisverleihung im Haupt- und Realschulzweig wurden Scilla Nocitra, Nina Schwarz, Lina Weidner, Jessika Vogel, Julie Gröschel, Lea Marie Engeldinger und Emely von der Brelie für herausragende Leistungen im Fach Englisch geehrt. Im Fach Mathematik erhielten Marcel Mutzke, Jessika Vogel, Lea Marie Engeldinger und Till Söhnholz Auszeichnungen, während im Fach Deutsch Lea Marie Engeldinger, Derya Toru, Lina Weidner und Julie Gröschel hervorgehoben wurden. Zusätzlich wurden beim Abschlussball Josefine Vogel, Maria Michaelis und Emma Söhnholz für ihr soziales Engagement geehrt.



Scilla Nocitra (Englisch) (von links), Nina Schwarz (Englisch), Lina Weidner (Englisch und Deutsch), Jessika Vogel (Englisch und Mathematik), Julie Gröschel (Deutsch), Lea Marie Engeldinger (Deutsche, Englisch und Mathematik), Emely von der Brelie (Englisch), Derya Toru (Deutsch), Marcel Mutzke (Mathematik) und Till Söhnholz (Mathematik) erreichten herausragende Leistungen.

Foto: privat

Im Gymnasialzweig erhielten Antonia Brünecke und Alice Schlidt Auszeichnungen für ihre Leistungen im Fach Englisch,

während Martina Klingenberg Antonia Brünecke für Französisch ehrte. Daniel Leitke wurde für seine Leistungen in Mathe-

matik und Physik ausgezeichnet, und Jan Kühbacher erhielt eine Auszeichnung für Geschichte.

Daniel Leitke wurde zudem für seine langjährige Mitgliedschaft in der Schulband und der Big Band geehrt.

Ein Höhepunkt der Zeugnisverleihung war die Auszeichnung von 11 Schülerinnen und Schülern mit einem Notendurchschnitt von unter 2,0. Alice Schlidt erzielte mit 1,1 das beste Zeugnis und plant, Medizin in Hannover zu studieren.

Beim Abiball wurden weitere Schülerinnen und Schüler für ihren Einsatz für den Jahrgang und die Schule geehrt. Josefine Vogel und Anna Labrenz erhielten eine „Goldene Eintrittskarte“, die ihnen den Zugang zu zukünftigen Veranstaltungen der Schule und des Vereins der Ehemaligen ermöglicht.

Sommerferienprogramm

SCHWARMSTEDT. Das Ferienprogramm der Samtgemeinde Schwarmstedt bietet auch zum Ende der Sommerferien zahlreiche Aktivitäten für Kinder und Jugendliche.

Am Dienstag, 5. August, findet im Johanniter-Zentrum, Celler Straße 7, von 9 bis 15 Uhr die Veranstaltung „Gemeinsam durch den Sommer“ statt. Kinder und Jugendliche im Alter von sechs bis 16 Jahren haben die Möglichkeit, die Arbeit der Johanniter kennenzulernen. Anmeldungen sind unter 05071/6679120 oder auf events.johanniter.de/sfp-2025 möglich. Ein Unkostenbeitrag von fünf Euro wird erhoben; eine Mittagsverpflegung ist mitzubringen.

Ebenfalls am Dienstag startet um 10 Uhr im Jugendtreff, Unter den Eichen 2a, ein gemeinsames Brunch für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren. Hier wird ein Kostenbeitrag von zwei Euro erhoben. Weitere Informationen sind unter (05071) 511652 er-

hältlich.

Am Mittwoch, 6. August, können im Jugendtreff ab 10 Uhr Blumentöpfe und Vasen bemalt werden. Alle Kinder und Jugendlichen ab zehn Jahren sind herzlich eingeladen. Anmeldungen sind ebenfalls unter (05071) 51 16 52 möglich.

Ein Ausflug in den Kletterpark Sea Tree findet am Donnerstag, 7. August, von 10 bis 17 Uhr statt. Kinder und Jugendliche ab zehn Jahren können daran teilnehmen. Informationen sind unter (05071) 511652 erhältlich.

Zusätzlich wird am Donnerstag von 15 bis 17.30 Uhr im Gemeindegarten in Ahlden, Große Straße 6, ein Kinder-Action-Tag mit Spiel und kreativen Aktivitäten angeboten. Die Evangelische Jugend, Nachbarschaft Süd, organisiert diese Veranstaltung. Ansprechpartnerin ist Silke Reimann unter 05071/511611. Der Kostenbeitrag beträgt zwei Euro, Anmeldungen sind für Kinder und Jugendliche ab sechs Jahren

unter Evjus.wir-e.de möglich.

Für Interessierte an einer Draisineentour mit der Böhmertalbahn beginnt die Hinfahrt am Donnerstag um 15 Uhr in Hollige Nummer 40. Diese Fahrt wird vom VCD Heidekreis organisiert, Ansprechpartner ist Joachim Dierks (vcd.heidekreis@posteo.de). Ein Unkostenbeitrag von fünf Euro für Schülerinnen und Schüler wird erhoben; ab zehn Jahren ist eine eigene Mitwirkung erforderlich. Anmeldungen sind bis zum 25. Juli 2025 nötig.

Des Weiteren wird am Donnerstag in Hope ein Schnuppertraining für Bogenschießen angeboten. Der Schützenverein Hope lädt Kinder ab acht Jahren von 16.45 bis 18 Uhr ein, diesen Sport auszuprobieren. Ein Unkostenbeitrag von fünf Euro wird erhoben. Festes Schuhwerk, ein Getränk sowie eine Basecap oder ein Sonnenhut werden empfohlen. Die Teilnehmerzahl ist auf zehn begrenzt, eine Anmeldung ist erforderlich. Ansprechpartne-

rin ist Claudia Riese unter (0172) 8 36 48 86 oder sv-hope@web.de. Um Anmeldung wird gebeten, da die Teilnehmerzahl auf zehn begrenzt ist.

Und auch Freitag, 8. August, ab 15 Uhr lohnt der Besuch im Jugendtreff, denn für Kinder und Jugendliche ab zehn Jahren wird unter dem Motto „Gesellschaftsspiele und alkoholfreie Getränke“ ein gemütlicher Nachmittag veranstaltet.

Ebenfalls am Freitag veranstaltet der MTV abends für Kinder und Jugendliche ab sieben Jahren eine Nachtwanderung; Ansprechpartner für Rückfragen sind Jonas Heiken jonas.heiken@gmail.com und Alf Ginke, (0507) 39 16 oder alf4321@t-online.de. Auch die Handballtrainer können angesprochen werden. Treffen ist um 21 Uhr am Eingang der großen KGS-Sporthalle, um 21.30 Uhr geht es dann los. Wetterangepasste Kleidung und gutes Schuhwerk sind zu empfehlen.

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



Erscheinungsweise:
wöchentlich sonntags

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Redaktion:
Redaktionsleitung: Carsten Bergmann
Redaktion Langenhagen,
Wedemark und Schwarmstedt:
Oliver Krebs (pk)

E-Mail:
redaktion@langenhagener-echo.de
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30659 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online

verteilte Auflage: 49.700 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift:
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL
E-Mail: service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de
Telefon: (0511) 973 66 35



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Druck:
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbotaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Grüne Wedemark starten Bürgerdialog

Vorbereitung auf Kommunalwahl 2026



Bürgerdialog der Grünen: „Schreibt unser Wahlprogramm“. Foto: privat

WEDEMARK. Die Grünen in der Wedemark bereiten sich auf die Kommunalwahl 2026 vor und laden die Bürgerinnen und Bürger zu einem umfassenden Dialog ein. In den kommenden Monaten sind verschiedene öffentliche Veranstaltungen geplant, bei denen Themen wie Klimaschutz, Kinderbetreuung, Finanzen, Verkehr, Freizeit, Energie, Landwirtschaft und Verwaltungsreform diskutiert werden sollen.

Vorstandssprecherin Birgit Lutermann betont, dass das Wahlprogramm in Zusammenarbeit mit den Bürgern erstellt werden soll. „Wir möchten ein Programm entwickeln, das die Anliegen der Menschen in unserer Gemeinde widerspiegelt,“ so Lutermann. Alle Interessierten sind eingeladen, unabhängig von ihrer Parteizugehörigkeit, sich

aktiv einzubringen.

Die ersten Veranstaltungen seien bereits erfolgreich gewesen, berichten die Grünen. Es wurden zahlreiche neue Perspektiven und Anregungen gesammelt. Cornelia Blume, Vorstandsmitglied, hebt hervor, dass die Politik stets aktuell bleiben solle und den Bürgern in ihren unterschiedlichen Lebenssituationen gerecht werden müsse. Ziel des Dialogs ist es, ein Wahlprogramm zu entwickeln, das sich an den Bedürfnissen der Menschen vor Ort orientiert. Die geplanten Formate reichen von Klimaschutz über Kindergärten bis hin zu Verkehrsplanung und Verwaltungsreformen. Die Grünen sehen den Prozess als Einladung an alle, die an der Entwicklung der Wedemark interessiert sind. Die erste Veranstaltung drehte sich um

den Klimaschutz. In Gesprächen mit den Bürgern wurden konkrete Ideen und Maßnahmen gesammelt, die in das Wahlprogramm einfließen sollen. Dabei wurde deutlich, dass Klimaschutz in der Wedemark bereits praktiziert wird, jedoch politische Unterstützung benötigt, um diese Ansätze zu festigen. Die Teilnehmenden brachten Themen wie klimafreundliche Mobilität, Hochwasserschutz und den Austausch mit der Landwirtschaft zur Sprache. Es wurde betont, dass Klimaschutz für alle zugänglich sein sollte und soziale Gerechtigkeit sowie Teilhabe in den Maßnahmen berücksichtigt werden müssen. Viele wünschten sich zudem dauerhafte Mitwirkungsmöglichkeiten, wie Klimabeiräte oder regelmäßige Bürgerkonferenzen. Ein weiterer Gesprächsabend widmete sich den Themen Bildung, Betreuung und Chancengerechtigkeit. Hierbei wurden Aspekte wie die Vereinbarkeit von Familie und Beruf, der Fachkräftemangel in Kitas sowie der Bedarf an Schulsozialarbeit angesprochen.

Die nächsten Veranstaltungen werden sich mit Themen wie Ehrenamt, medizinischer Versorgung, Natur- und Tierschutz sowie Gemeindeentwicklung befassen. Die nächste Veranstaltung findet am Mittwoch, 13. August, im Gemeindehaus Bissendorf statt und behandelt das Thema „Wirtschaft, Gewerbe und Arbeit“. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

NEU
IN BISSENDORF
WIETZE

MAKELLOS & ÄSTHETIK
FRISEUR SALON
FRISEURMEISTER HALIM CETIN

Ab dem 01.08. empfangen wir Sie gerne – bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin.

Tel 0152 521 353 47
info@makellos-wedemark.de
www.makellos-wedemark.de

Natelsheideweg 73
30900 Wedemark

5€ GUTSCHEIN

GESCHENK & WILLKOMMENS DRINK



Bitte ausschneiden und beim Termin vorzeigen

Play and Talk

BISSENDORF. Der erste Mittwoch im Monat steht wieder vor der Tür, und es ist Zeit für „Play and Talk“, den Spieleabend der Sankt-Michaelis-Kirchengemeinde in Bissendorf. Am Mittwoch, 6. August, zwischen 19.19 und 21.21 Uhr werden die Karten wieder neu gemischt und Strategiespiele ausprobiert. Wer den Sommer zu Hause verbringt, findet beim Spieleabend eine willkommene Abwechslung. Das Team von St. Michaelis freut sich auf Wiederholungstäter und neue Spielfreudige ab 15 bis 105 Jahren – Snacks und Getränke inklusive.

Familienanzeigen
inscribieren unter 0800-1544233

Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13
und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477
goldschmiede-wiek.de

WIEK

Versuchen Sie doch etwas Neues!

Einsträrkenbrille
Kunststoffgläser,
gehärtet & superentspiegelt

Komfort-Gleitsichtbrille
Freeform-Gleitsichtgläser
mit ausgewogenen Sehbereichen,
Kunststoff gehärtet & superentspiegelt

Beide Angebote inklusive Brillenversicherung!
Zinslose Brillenfinanzierung möglich!

€ 89,- komplett

€ 280,- komplett

vonBogen®

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · Tel. (0511) 9 73 45 35 · www.oculi-kontaktlinsen.de

miniKonfis sammeln Spenden

Viertklässler unterstützen Bissendorfer Ausgabestelle der Langenhagener Tafel

BISSENDORF/RESSE. „Was könntet ihr Gutes tun?“ - dieser Frage begegnen die miniKonfis aus den evangelischen Kirchengemeinden in Bissendorf und Resse bei einem ihrer Gruppentreffen während der Projektzeit. Für die Gruppe von Corinna Zarske-Hilmer und Carsten Voß war schnell klar: Die sechs Mädchen und Jungen aus der vierten Klasse wollten Lebensmittel sammeln, um damit die Bissendorfer Ausgabestelle der Langenhagener Tafel zu unterstützen.

Bei Nachbarinnen und Nachbarn, Freunden und in den Familien sind sie mit Ihrer Idee auf offene Ohren gestoßen. Zum Ende ihrer miniKonfiZeit vor den Schulferien konnten die sichtbar stolzen Kinder nun volle Tüten mit haltbaren Lebensmitteln und Hygieneprodukten an Udo Frischmeier übergeben, der mit seinem Team jede Woche bis zu 80 Personen und Familien aus der Wedemark mit Lebensmitteln der Langenhagener Tafel versorgt.

Dort war die Freude groß – denn gerade diese Produkte sind in den Lebensmittelpaketen für Bedürftige nicht so oft vertreten. Der Bissendorfer Pastor Thorsten Buck freut sich über dieses Engagement. „Sich ein solches Projekt zu überlegen und es dann auch zu einem erfolgreichen Ende zu führen – das sind genau die Erfahrungen, die wir Kindern und Jugendlichen mit unserer Arbeit immer wieder ermöglichen möchten.“ Dieses Jahr haben mehr als 40 Jungen und Mädchen der der miniKonfiZeit teilgenommen und damit einen Einblick in das Leben der Kirchengemeinden und den christ-

lichen Glauben gewonnen – darunter auch Kinder, die nicht oder noch nicht getauft sind.

Auf dem Programm standen regelmäßige Treffen in Kleingruppen, die mit Bucks Unterstützung von den Eltern geleitet werden, Kinderkirchen mit allen Teilnehmenden und zum Abschluss eine Übernachtung in der Michaeliskirche. Drei Jahre später sieht man sich dann wieder zur Konfirmationszeit, um die Konfirmation vorzubereiten. Eine neue miniKonfiZeit startet in Bissendorf und Resse nach den Herbstferien – Infos und Anmeldung unter <http://www.kirche-bissendorf.de/minikonfis.html>.



Zeigen soziales Engagement: die sechs Mädchen und Jungen aus der vierten Klasse. Foto: privat

Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Zuhause sicher

Eine Initiative Ihrer Polizei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14
(05130) 87 38
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

Danke sagen

► kann man auch mit einer Anzeige in dieser Zeitung



Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- über 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

20%

Rabatt auf alle Abschlüsse bis 16.08.2025





Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel
www.innotech-team.de
Tel. 05139/27 82 60

Anzeigen / Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR

Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.



Julia Heberling

Mediaberaterin für die Wedemark und Schwarmstedt

j.heberling@madsack.de
Achtung, neue Tel.-Nr.
(05136) 89 94 23

ECHO

Hannoversche Allgemeine Neue Presse

INFORMIEREN

SHOPPEN

GENIEßEN



Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute

Heute: Ibérico, Am Kummerberg 6, Bissendorf

Spanische Spezialitäten verwöhnen den Gaumen

Im Ibérico wird Wert auf authentische Küche gelegt

BISSENDORF. Wie viele seiner Landsleute auch war es Lorenzo Chaves, der seine spanische Heimat verließ und als Gastarbeiter nach Deutschland kam. Und weil Heimat auch ganz eng mit deren jeweils typischen Küche verbunden ist, entschied er, seine neue Existenz mit den Köstlichkeiten der spanischen Küche aufzubauen.

Inzwischen ist mit Sohn Dennis bereits die zweite Generation am Start, er führt das Restaurant Ibérico in Bissendorf, Am Kummerberg 6, mit dem besonderen Ambiente des historischen Fachwerkgebäudes inzwischen als alleiniger Inhaber: „Schon 2008 haben meine Eltern in Godshorn das ‚Lorenzo‘ eröffnet, und dort die traditionelle und vor allem komplett authentische Küche eingeführt.“ Er selbst habe dann im Juli 2023 das Ibérico gemeinsam mit einem Freund eröffnet: „Seit Januar diesen Jahres bin ich alleine der Chef. Natürlich kann ich jederzeit auf die Unterstützung meiner Familie rechnen,“ so Dennis Chaves, der zu den jüngsten Mitgliedern der IBK zählt.

Einen Grundsatz seiner Familie setzt er auch in Bissendorf konsequent um: Es gibt ausschließlich original spanische Küche und auf der Weinkarte



Dennis Chaves und sein Team legen Wert auf einen guten Service und vor allem auf Frische und originale Rezepturen. Foto: Gabriela Vrobel

sind natürlich auch nur Weine aus Spanien zu finden. Chaves setzt aber nicht nur auf die originalen Rezepturen, genauso viel Wert wird auf die Qualität und Frische der in der Küche verarbeiteten Produkte gelegt: „Wir kochen tatsächlich jeden Tag frisch, es werden keinerlei Fertigprodukte verwendet.“ Dabei kommt selbstverständlich auch iberisches Schweinefleisch in die Pfanne bezie-

hungsweise auf den Grill: „Besonders beliebt sind zum Beispiel unsere Grillteller mit iberischem Schweinefilet, aber auch die vegetarische Variante mit Gemüse oder auch mit Fisch ist sehr beliebt.“ Und natürlich stehen auch die beliebten und für die spanische Küche bekannten Tapas auf der Karte, die für eine wahre Geschmacksexplosion sorgen können. Dazu kommen knusprige Patatas Bravas oder die verlockenden Gambas al Ajillo. Dazu ein Glas süffigen Rioja und es könnte ein perfekter Abend werden – und das in einer perfekten Kulisse für ein geselliges Beisammensein im Kreise von Freunden oder der Familie. Das Ibérico bietet Platz für Feiern aller Art, im Innenraum können gut 80 Gäste verwöhnt werden, dazu kommt ein großzügiger Außenbereich. „Ob ein romantisches Abendessen zu zweit oder eine fröhliche Feier – unser Restaurant bietet den idealen Raum für unvergessliche Momente“,



Typisch spanische Gerichte nach authentischen Rezepten sind auf der Speisekarte zu finden. Foto: privat

so Dennis Chaves. Das Restaurant Ibérico ist dienstags bis donnerstags von 17 bis 22 Uhr geöffnet, freitags und samstags von 17 bis 23 Uhr und sonntags von 17 bis 21 Uhr (montags ist Ruhetag). Reservierungen sind unter der Telefonnummer 05130 – 58 58 10 oder per Email: info@iberico-bissendorf.de möglich. Weitere Infos sind unter www.iberico-bissendorf.de oder auch auf Instagram zu finden. (JO)



Der Garten am Ibérico lädt besonders an lauen Sommerabenden zum Verweilen und Genießen ein. Foto: privat

NICOLETA PAVILLON
Konzerte · Chorprojekte
Klavierunterricht
www.nicoletas-pavillon.de

LUCKY YOU!
Hundephysiotherapie
& Ernährungsberatung

VATTER
Scherenbosteler Straße 18,
30900 Wedemark, Telefon 05130/5840457

Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH
Willi Rinne Steuerberater
Stefan Kahnt Steuerberater
Telefon 05130/ 95 90 0

GUIDO ROHR ELEKTROTECHNIK
- Elektromeister -
Bissendorf · Dieter-Mysegades-Weg 1
Tel. (05130) 37 40 36

DANGERS
Blumen - Design
Am Hellenfeld 3a
Tel: 05130 - 37 24 50

ALLES AUS EINER HAND!
HEIZUNG, BÄDER & MEHR
Dembski
Notdienst 0172-5449738
S. Dembski 05130-583417
S. Kissing-Dembski 05130-7171
Burgwedeler Str. 8 · 30900 Wedemark

Müsken Weine
WEIN · KULTUR · ERLEBEN
Rügener Weg 3 · Telefon (05130) 73 38

Denise Wöhler
SprachOase
Praxis für LOGOPÄDIE
Bissendorf · Langer Acker 26a · Tel. 6 09 89 60
www.sprachooase-wedemark.de

autohaus GEHRKE
Qualität im Service - für jede Automarke
Schlager Chaussee 11
Tel.: 05130 / 6359

WEDETERM WESSARGES
Glaseri · Echtdglasduschen
Bissendorf · Tel. 85 23

Reparatur aller Markenfabrikate
Schmidt
Motorggeräte
Ihr Spezialist für
Garten- und Forsttechnik
Wennebostel · Tel. (05130) 70 23

CAMPINGPLATZ mit Badeseen
Tel. 8547
NATELS HEIDEESE
Bissendorf-Wietze · Regeldamm 1
www.campingplatz-natelsheidese.de

Sparkasse Hannover

Siebold HÖRakustik
Scherenbosteler Str. 3
30900 Wedemark / Bissendorf
Tel. 05130 - 5837023

Autolackiererei Wedemark
Unfall-Reparatur · Smart Repair
Karosseriearbeiten · Restaurierungen
aller Art / Oldtimer · Autoglas · u.v.m.
Langer Acker 1 b · Gewerbegebiet Bissendorf
Tel. (0 51 30) 95 88 160 · info@autolackiererei-wedemark.de

Fleischerei Klemm
Party-Service
Bissendorf · Kurze Str. 6 · Tel. (05130) 73 92

HPE MERTENS
HYDRAULIK
PNEUMATIK
ELEKTRONIK
Michael Mertens GmbH · Johannisgraben 7a · 30900 Wedemark
Tel. 05130 / 6093550 · Fax 05130 / 6093579 · kontakt@hpe-mertens.de

Fein & Wein
Ihre Adresse für die schönen
Dinge des Lebens
Bissendorf, Scherenbosteler Straße 5
Tel. (05130) 95 88 441

architekturbüro
carsten krüger
bahnhofstraße 1 · 30900 wedemark
telefon 05130 583696 · email info@krueger-architekturbuero.de
www.krueger-architekturbuero.de

Osteopathie
Torsten Liebert
Physiotherapeut/Heilpraktiker
Tel. 05130/9689996
Tattenhagen 16a · 30900 Wedemark

GOR-MAGIS
Sabine Kahn-Günther
Heilpraktikerin für Psychotherapie
und Mediatorin

HENSEL
ZIMMERTÜRENFABRIK
Schlager Chaussee 1 · Bissendorf · Tel. 05130-9789-0

Bücher am Markt
Am Markt 8 · 05130 / 974775

Hannoversche Volksbank

Angelika Holz
Raumausstattermeisterin
Möbel & Dekorationen
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21

ESSKLASSE
CATERING UND EVENTS
www.essklasse-catering.de
COMPLEX
GEBÄUDESERVICE
www.complex-gebauedeservice.de

Hannoversche Volksbank

KNOKE
Bau- und Möbelschleierei
Bissendorf · Burgwedeler Str. 14
Tel. (05130) 87 38

Angelika Holz
Raumausstattermeisterin
Möbel & Dekorationen
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21

ROCHELLE
Permanent Make-up
& Beauty Expert

IBÉRICO
TAPAS BAR & RESTAURANT
BISSENDORF

WEINKRAM
Langer Acker 28
Tel.: 0162 5205648
www.weinkram-shop.de

KeRn Care
Alltagshilfe & Betreuung
Wedemarkstraße 63 · 30900 Wedemark
Tel.: 05130 9689619 · www.kerncare.de

HERR STRATMANN
GESTALTUNGSWESEN
Marketingkonzepte & Mediendesign
05130 921 06 42 · herrstratmann.de

Kuhlmanns Hof
Wohlfühl-Eis
www.ich-mag-natur.de

Felicitas von Poser
Heilpraktikerin
Physiotherapeutin
Wietze Aue 36 · 30900 Bissendorf-Wietze
Telefon 05130 - 928 46 32
www.naturheilpraxis-vonposer.de
Termine nach Vereinbarung - privat und private Kassen

RehBöck
Bäckerei & Café · Scherenbosteler Straße

Bissendorf's Friseur
hair:oase
im Wohlfühlambiente
Marianne Muck-Blanke
Tel. 05130/ 77 45 www.hairoase.de

FLIESENLEGER
Roberto Kopjen
Bissendorf
Tel. (05130) 61 30
www.kopjen.de

Klipphahn
grün erleben
Bissendorf · Tel. (05130) 88 34

Murrer murr-gmbh.de
Fenster- und Terrassensysteme
Tel. 05130 / 60101
• Fenster • Terrassendächer
• Haustüren • Sonnenschutz

Oehme
malermester-oehme.de

Gebäudedienste Hummes
Wir machen das!
Gebäudedienste Hummes GmbH
Deneken Heide 5 · 30900 Wedemark
Tel.: 0 51 30 - 377 98 56 · hummes-dienste.de

Ihre Familienpraxis
www.WedeDent.de
Zahnarztpraxis

Immer auf dem Laufenden:
www.ibk-bissendorf.de

Kreativität und Menschlichkeit

IGS Wedemark feiert erfolgreiche Abiturienten



Die erfolgreichen Absolventen des 13. Jahrgangs der IGS Wedemark.

Foto: privat

MELLENDORF. Jetzt hat die IGS Wedemark ihren 13. Jahrgang feierlich entlassen.

Musikalisch begleitet von der Schulband „Irgendwie Geht's Schon“ zogen die 58 Absolventen über den roten Teppich ins Forum ein. Aus Kindern, die in Jahrgang fünf an der IGS Wedemark eingeschult worden waren, sind nun junge Erwachsene geworden und 50 haben die Allgemeine Hochschulreife erlangt. Weitere acht haben das Zeugnis für den schulischen Teil der Fachhochschulreife erhalten.

Schulleiterin Anke Ludwig nahm das Motto des Abiturjahrgangs „The Winner Takes It All“ mit in ihre Rede auf und würdigte neben den schulischen Leistungen auch das Engagement des Jahrgangs. Zudem wurde unter kräftigem Applaus den Tutoren und den weiteren Lehrkräften für ihre langjährige Begleitung und Unterstützung gedankt. Auch der Erste Gemeinderat Florian Lübeck schloss sich den Danksagungen an und beschrieb die IGS Wedemark nicht nur als Lern-, sondern auch als Lebensort. Der Schulleiterrat, vertreten durch Christoph Eppert und Stefan Herms hatte sechs gute Wünsche mitgebracht, drei für die Schüler:innen, drei für die Lehrkräfte, darunter unter anderem Mut für eigene Entscheidungen auf Schüler:innen- und Schülerseite und Vertrauen für die Eltern, dass ihre Kinder ihren eigenen Weg finden werden.

Den Glückwünschen für die Abiturienten schloss sich auch Gavin Scharnewski, Vertreter der Schülerschaft, an. Er bemerkte, wie gut der Jahrgang zusam-

mengewachsen sei und wie sehr sie stets füreinander eingestanden sind. Letzteres wurde von der Sekundarstufen II – Leitung Jana Strigl und Jan Klement ebenfalls hervorgehoben: „Indem ihr für euch, aber auch für andere eingestanden seid, habt ihr die Schule zu einem besseren, ja sogar sichereren Ort gemacht!“ In ihrer Rede, die zunächst sehr oberflächlich begann, löste Strigl schließlich auf: „Wir sind sehr dankbar, nicht mehr über Corona sprechen zu müssen, wir müssen uns nun aber mit Künstlicher Intelligenz befassen!“ Denn der relativ empathielose Teil der Rede war durch eine KI verfasst. Jan Klement und Jana Strigl betonten mit einem Zitat von Kant: „Habe Mut, dich deines eigenen Verstandes zu bedienen!“ die Wichtigkeit der eigenen Kreativität und Menschlichkeit, die dagegen eine KI nicht vermitteln könne.

Einen besonderen Höhepunkt der Abiturfeier bot auch die Tutorienrede, die von Ina Loth und Sascha Bock in Reimform vorgetragen wurde.

Neben der Übergabe der Zeugnisse wurden auch noch besondere Leistungen und besonders Engagement geehrt. Imke Garz und Christian Homburg wurden ausgezeichnet, da sie insbesondere die Werte der IGS Wedemark sowohl im Jahrgang als auch nach außen vertreten haben. Zudem wurden vier Schülerinnen und Schüler für besondere Leistungen im Fach Geschichte und zwei weitere Schüler im Fach Mathematik ausgezeichnet. Das erfolgreichste Fach mit den meisten Auszeichnungen war wieder

einmal Physik, hier konnten sechs für besondere Prüfungsleistungen ausgezeichnet werden. Insgesamt zwölf Schülerinnen und Schüler erreichten sogar einen Schnitt besser als 2,0 – ein hervorragendes Ergebnis der IGS Wedemark. Das beste Abitur erreichte in diesem Schuljahr Imke Garz mit einem Schnitt von 1,2.

13.1
Laura Bergmann, Jan Brockmann, Tobias Brunschön, Roan Fokkema, Philip Leon Geerken, Lara Hoppe, Emma Alison Kiefer, Leni Lohmann, Mario Mieske, Luka Peper, Noah Respondek, Rubina Rott, Jarne Sauerwein, Vanessa Schäche, Jason Tiffert, Henry Voigt

13.2
Amelie Blanke, Rieke Janne Boer, Lilly Bräunl, Soey Dähnhardt, Leander Grebitus, Michelle Himmerreich, Maximilian Holthaus, Jolina Klitzmann, Eileen Möser, Tim Neubauer, Angelina Neumann, Tom Rimkus, Lena Alexandra Thoms, Martha Pauline Wehrend, Alina Zorn

13.3
Laura Balic, Anna Maria Brust, Fabienne Dannenberg, Imke Alexandra Garz, Josephine Meyer, Aoife Mitchelson, Sheryl Mitev, Juliana Sophie Schünhoff, Emilia Catharina Sommerfeld, Tasha Tadjadod, Juli Wegener, Ole Lenhart Wende, Tara Westenberger

13.4
Laila Caruso, Nubia Fokkema, Jule Hanne, Christian Homburg, Lina Philine Klemm, Tilda Konstantin, Gesa Langehenning, Anna Matthus, Letizia Minio, Noel Liam Siemers, Lenja Stünkel, Johanna Lilli Tanner, Frederik Thoms, Kira Marie Zilian

2+1 BEAUTY TRIO

ZWEI ZAHLEN, DREIFACH STRAHLEN.

Ausschneiden und vor Ort buchen
Gültig bei Kauf bis zum 31.08. – Einlösbar innerhalb von 6 Monaten – Nicht übertragbar

<p>PAKET 1</p> <p>2 x Kosmetik + 1 x gratis</p> <p>Janssen Cosmetics Hyaluron & Glow Behandlung Ausreinigung Peeling Augenbrauen zupfen & färben Gesichts-Massage Wirkstoff-Ampulle Abschlusspflege</p> <p>60 min 59,00€</p>	<p>PAKET 2</p> <p>2 x Nägel + 1 x gratis</p> <p>Neumodellage 90 min 55,00€</p> <p>Auffüllen (Design-Fullset) 90 min 45,00€</p> <p>Auffüllen (French & Fullover) 90 min 40,00€</p>	<p>PAKET 3</p> <p>2 x Fußpflege + 1 x gratis</p> <p>Kosmetische Fußpflege Fußbad Peeling Massage Abschlusspflege Lack & Gel</p> <p>60 min 38,50€</p>
---	--	---

Tel 0152 521 353 47 Natelsheideweg 73 **MAKELLOS & ÄSTHETIK**
 info@makellos-wedemark.de 30900 Wedemark BEAUTY LOUNGE
www.makellos-wedemark.de

ECHO
IHRE VERBUNDENE WOCHENAUSGABE

Anzeigenschluss
für die nächste
Wochenendausgabe
ist am
Mittwoch, 16 Uhr

MOSS
Delikatessen

Komm in unser Team!

Wir suchen Verstärkung in unserer Fischabteilung

Tel. 05139/2345
mail info@moss-delikatessen.de

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:

Mo Hähnchenfilet „Caprese“
Di Moussaka mit Lammhack
Mi Frikadelle mit Rahmkohlravi
Do Kalbsleber „Berliner Art“
Fr Kasslermackenbraten mit Sauerkraut
Sa Hähnchenschnitzel mit Currysauce

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Fang der Woche:

Zanderfilet

100 g € **3,25**

(Angebot gilt ab Donnerstag, 07.08.2025)

1.500 GRATIS
Parkplätze

So spannend

AUF IN DIE SCHULE

4.-9.8.

Lass dir deine CCL-Schultüte gratis füllen

Erhältlich bei LiLaLeder

Shoppin • Parken • So einfach

FRAUEN FONDS

Mein Leben. Mein Wille: frauen-testament.de

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

Strauß Sommeraktion: 10% Rabatt auf Materialkosten!

Für viele Menschen im fortgeschrittenen Alter wird der tägliche Einstieg in die Dusche zu einer wachsenden Herausforderung. Eine barrierearme Gestaltung des Badezimmers gewinnt daher zunehmend an Bedeutung für die Erhaltung der Selbstständigkeit und Lebensqualität. Strauß Duschen aus Glas aus Mellendorf, ein renommierter Meisterbetrieb in der Wedemark und der Region Hannover, hat sich auf den seniorengerechten Dusch- und Badumbau spezialisiert.

Im Fokus steht dabei die Umgestaltung alter, schwer zugänglicher Duschbereiche in bodennah begehbare Komfortzonen. Dies gewährleistet höchste Sicherheit und Unabhängigkeit im Alltag. Neben der funktionalen Verbesserung legt Strauß Duschen aus Glas großen Wert auf Ästhetik und einfache Pflege. Hier kommen

beispielsweise nahezu fugenlose Duschrückwände in der Wunschfarbe des Kunden zum Einsatz, die nicht nur elegant wirken, sondern auch besonders hygienisch und leicht zu reinigen sind.

Kunden profitieren vom umfassenden "Alles aus einer Hand" - Service des Meisterbetriebs. Dieser beginnt mit einem persönlichen Beratungsgespräch in der klimatisierten Badausstellung, gefolgt von einer detaillierten 3D-Badplanung und reicht über den staubarmen Umbau bis zur termingerechten Fertigstellung, wobei alle Gewerke professionell koordiniert werden. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Beratung zu Fördermöglichkeiten: Für barrierearme Umbauten können Personen ab einem Pflegegrad 1 einen Zuschuss von der Pflegekasse erhalten. Strauß Duschen aus Glas unterstützt hierbei umfassend und

klärt über die Möglichkeiten eines **Zuschusses von bis zu 4.180€ pro Person** auf, wobei die Ausführung durch ein Fachunternehmen eine Voraussetzung für die Gewährung ist.

Die aktuelle Sommeraktion läuft vom **1. bis 31. August 2025** und bietet eine ideale Gelegenheit, den wichtigen Schritt zur Badmodernisierung zu planen und umzusetzen. Interessenten sind eingeladen, einen kostenlosen und unverbindlichen Beratungstermin zu vereinbaren, um sich persönlich über die maßgeschneiderten Lösungen für ihr neues, sicheres und komfortables Bad zu informieren.

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.straussduschen.de

05130-95 32 11

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Das Angebot gilt nicht auf schon bestehende Angebote und nur für Endkunden. Keine Barauszahlung möglich. Strauß - Duschen aus Glas GmbH & Co. KG arbeitet mit bei der Handwerkskammer und entsprechend berechtigten ein-getragenen Fachfirmen zusammen.

Eine neue Ruhebank

BVV stellt sie in der Nähe des Kreuz des Ostens auf

MELLENDORF. Der Bürger- und Verschönerungsverein Mellendorf (BVV) hat wieder einmal eine neue Ruhebank aufgestellt. Sie steht in der Nähe vom Kreuz des deutschen Ostens, dort wo ein Feldweg links abbiegt Richtung Jürsequelle.

Die vielen Spaziergänger mit ihren Hunden werden sich bestimmt freuen, hier kürzer oder länger zu verweilen und den Blick über die Landschaft und zum Fernsehturm genießen zu können. Zu einer kleinen Einweihungsfeier versammelten sich jetzt der erste Vorsitzende Emil Weigand und einige Helfer des BVV, die diese Ruhebank aus Eichenholz und ihren Aufbau ermöglicht haben. Ein besonderes Merkmal dieser Bank ist die in Messing verfasste Erinnerungsplakette an das im Oktober 2024



Die Mitglieder des BVV freuen sich über die neue Ruhebank, die zum Verweilen einlädt. Foto: privat

verstorbenes Mitglied Bernd Depping, der den Verein bei vielen Aktionen tatkräftig unterstützt hat. Mit dieser Ruhebank ehrt der

Verein also auch den stetigen Einsatz von Bernd Depping. Ohne solche Helfer wie ihn könnte der Verein nicht so wirkungsvoll in Mellendorf präsent sein.

Vielfalt, Zusammenhalt und Demokratie

WEDEMARK. Auch in diesem Jahr ist der Fraktionsvorsitzende der Grünen-Landtagsfraktion, Detlev Schulz-Hendel, auf Sommertour durch Niedersachsen. Unter dem Titel „Vielfalt, Zusammenhalt und Demokratie – Chancen durch Migration“ besucht er mehrere Stationen in Niedersachsen. Ziel ist es, den Fokus auf die Chancen von Migration für die Gesellschaft zu lenken und den Austausch mit Bürgerinnen und Bürgern zu fördern. Mit einem Besuch beim Verein Miteinander.Wedemark fand der erste Tag der Sommertour seinen Abschluss. Die Initiative stärkt das interkulturelle Zusammenleben in der Wedemark durch engagierte Flüchtlingshilfe

und integrative Projekte. Begleitet wurde der Fraktionsvorsitzende hierbei von der Landtagsabgeordneten Djenabou Diallo-Hartmann. Vorgestellt wurde unter anderem das Projekt „Taschentalent“, bei dem Taschen aus recycelten Materialien hergestellt werden. Als eines von zahlreichen Projekten des Vereins trägt es aktiv zur Förderung des sozialen Miteinanders sowie zur erfolgreichen Integration von Geflüchteten bei. Neben Projekt-Angeboten werden auch Sprachkurse sowie individuelle Unterstützungsangebote für Geflüchtete organisiert.

„Die Arbeit, die Miteinander.Wedemark hier seit Jahren leistet, beeindruckt mich sehr. Ich

freue mich über diesen tollen Einsatz für gesellschaftlichen Zusammenhalt“, betont Detlev Schulz-Hendel nach dem Besuch. Ein weiterer Programmpunkt war der Besuch der ortsansässigen Spedition Ebeling Logistik. In enger Kooperation mit dem Verein konnten dort mehrere Geflüchtete in Beschäftigungsverhältnisse vermittelt werden – ein gelungenes Beispiel für die Verbindung zwischen zivilgesellschaftlichem Engagement und wirtschaftlicher Integration. Die Sommertour bot dem Unternehmen zugleich die Gelegenheit, eigene Anliegen und Herausforderungen im Gespräch mit dem Fraktionsvorsitzenden zu schildern.

Blasmusik zwischen Tradition und Moderne

16. August, 20 Uhr: Konzert mit „Federspiel“ in Brelingen

BRELINGEN. Im Rahmen des Kultursommers der Region Hannover lädt der Orgelbauverein St. Martini Brelingen für Sonnabend, 16. August, um 20 Uhr zu einem besonderen Konzert ein. Die Wiener Blaskapelle „Federspiel“ feiert 20 Jahre Blasmusik, die Tradition und Moderne vereint.

Das Ensemble bringt eine erfrischende Perspektive auf die Blasmusik und kombiniert nordische Musiktraditionen mit alpenländischem Repertoire sowie elektronischen Klängen. Ihre Musik zeichnet sich durch eine Mischung aus Leichtigkeit und Tiefe aus und respektiert die Vergangenheit, während sie gleichzeitig in die Zukunft blickt.

Federspiel hat sich als innovativer Klangkörper in der europäischen Blasmusikszene etabliert und trat bereits auf großen Bühnen weltweit auf. Zum Jubiläum werden neue Kompositionen sowie beliebte Stücke und Anekdoten aus der Bandgeschichte präsentiert.



Mit erfrischender Perspektive: die Wiener Blaskapelle "Federspiel". Foto: Felix Groteloh

Die Hallenkirche St. Martini in Brelingen bietet mit ihrer hervorragenden Akustik den idealen Rahmen für dieses Konzert. Im Anschluss sind die Gäste zu einem geselligen Ausklang mit kulinarischen Kleinigkeiten und Getränken eingeladen.

Die Veranstaltung wird von der Kulturregion Hannover und der Region Hannover gefördert. Der Eintritt beträgt 20 Euro (ermäßigt

15 Euro). Der Einlass beginnt um 19 Uhr.

Vorverkaufsstellen sind: Brelinger Mitte, Marktstraße 1 in Brelingen; Bücher am Markt, Am Markt 6 in Bissendorf; Buchhandlung Skribo Schreib Gut(h), Am Langen Feld 5-7 in Mellendorf.

Reservierungen sind per E-Mail an konzerte.in.st.martini@gmail.com möglich.

Besuch bei MediTECH

Sommertour des Regionspräsidenten Steffen Krach

MELLENDORF. Im Rahmen seiner diesjährigen Sommertour hat Regionspräsident Steffen Krach jetzt Station in der Wedemark gemacht. Gemeinsam mit Erstem Gemeinderat Florian Lübeck und dem stellvertretenden Bürgermeister Jean Schramke besuchte er das innovative Unternehmen MediTECH Electronic im Gewerbegebiet Langer Acker in Mellendorf. Im Anschluss stellte sich Krach in Mellendorf den Fragen interessierter Bürgerinnen und Bürger im Rahmen einer öffentlichen Sprechstunde.

Bei seinem Unternehmensbesuch informierte sich der Regionspräsident über die wegweisenden Entwicklungen der MediTECH Electronic GmbH. Das mittelständische Unternehmen ist spezialisiert auf Medizintechnik-Lösungen in den Bereichen Biofeedback, Neurofeedback, Gleichgewichtsanalyse, Hörtraining und Lernförderung. Geschäftsführer Ralph Warnke gab einen spannenden Einblick in aktuelle Projekte, darunter eine neuartige 3D-Drucklösung zur ressourcenschonenden Fertigung von Prototypen und Kleinserien sowie ein Forschungsprojekt zur Gesundheitsmessung bei Lkw-Fahrern.



Informierte sich über Innovationen: Regionspräsident Steffen Krach. Foto: Gemeinde Wedemark

Ein zentrales Thema war zudem das Engagement des Unternehmens im Bereich Nachhaltigkeit. MediTECH ist Teil des Bündnisses „Klimaneutral 2035“ der Region Hannover und setzt bereits heute auf Photovoltaik sowie eine wachsende E-Auto-Flotte.

Erster Gemeinderat Florian Lübeck zeigte sich beeindruckt vom Innovationsgeist des Unternehmens: „MediTECH ist ein Paradebeispiel dafür, wie moderne Medizintechnik mit nachhaltigem Denken verbunden werden

kann. Die enge Kooperation mit der Region und die Nutzung von Fördermitteln zeigt, wie stark unser Standort Wedemark von klugen Köpfen und zukunftsfähigen Ideen profitiert.“

Auch die anschließende Bürgersprechstunde fand regen Zuspruch. In offener Atmosphäre konnten Bürgerinnen und Bürger direkt mit dem Regionspräsidenten ins Gespräch kommen und Anliegen zur Entwicklung der Region, zur Mobilität oder zur sozialen Infrastruktur thematisieren.



Wir danken

Beata Siminicka
[Assistenz]

für 10 Jahre Mitarbeit

Dr. Jörg Schwitalla
Jens Westermann
Andreas Nußbicker
und das gesamte Team

Kaltenweider Str. 11
30900 Wedemark

Tel.: 0 51 30 / 975 70 70
www.gilborn.com

HAZ **NP**

Die Highlights beim Maschseefest

Mi., 30. Juli
Soul Control
Funkige Grooves und tanzbare Hits

Do., 31. Juli
Rosy Vista
Kraftvoller Hard Rock aus Hannover

Sa., 9. August
KKS Big Band
Big-Band-Sound zum Mitswingen

Do., 14. August
Kiyanes
Deutsch-Pop vom DSDS-Star

So., 17. August
Juliano Rossi
Entspannter Smooth Jazz mit gefühlvollem Gesang

Alle Veranstaltungen finden auf der HAZ- und NP-Bühne am östlichen Nordufer statt.

unterstützt von:

Hier geht's zum Programm

Autopartner vor Ort



Zusehen kann Leben kosten

Erfahren Sie, wie Sie sich am Unfallort korrekt verhalten können

Unfallstelle, die Feuerwehr arbeitet, der Verkehr stockt - womöglich holt noch einer sein Smartphone raus und filmt? Immer wieder ist so etwas bei Unfällen zu beobachten. Manche Gaffer verstecken in solchen Fällen auch Zufahrtswege, verursachen Folgeunfälle und behindern durch ihr Verhalten Rettungskräfte bei der Arbeit - schlimmstenfalls gefährden sie so Menschenleben. Daher kann Gaffen als Ordnungswidrigkeit oder Straftat bestraft werden, so der Tüv Süd.

Wer sich einem Unfallort auf das bloße Beobachten beschränkt oder sogar Aufnahmen macht, anstatt Hilfe zu leisten, gilt als Gaffer. Die Konsequenzen: Als Ordnungswidrigkeit kann Gaffen eine Geldbuße zwischen 20 und 1.000 Euro zur Folge haben. Wer Unfallopfer fotografiert oder filmt, begeht - selbst ohne Veröffentlichung - eine Straftat nach Paragraph 201a Strafgesetzbuch (StGB). Folgen: bis zu zwei Jahren Freiheitsstrafe oder eine Geldstrafe. Wer am Unfallort die Erste Hilfe unterlässt, kann mit einer



Richtiges Verhalten am Unfallort: Autofahrer sollten zügig und ohne unnötiges Bremsen vorbeifahren und den Anweisungen der Rettungskräfte folgen.

Foto: Stefan Puchner/dpa/dpa-mag

Freiheitsstrafe von bis zu einem Jahr oder einer Geldstrafe rechnen.

SO VERHALTEN SIE SICH AM UNFALLORT SICHER

Wer an einem bereits abgesicherten Unfall vorbeifahren muss, macht das den Umständen entsprechend zügig und ohne unnötiges Bremsen, so der Tüv Süd. Den Anweisungen der Rettungs-

kräfte vor Ort ist unbedingt Folge zu leisten. Fotos machen, Video aufnehmen: verboten.

Da vorn, Blaulicht! Wer eine Unfallstelle auf der Gegenfahrbahn bemerkt, sollte - falls das Geschehen keine Auswirkungen auf die eigene Fahrtrichtung hat - möglichst normal weiterfahren, so der Tüv Süd. Dabei aber höchst konzentriert bleiben und damit rechnen, dass sich andere Verkehrsteilnehmer durch das

Geschehe ablenken lassen, etwa auch stärker vom Gas gehen.

Als Ersthelfer am Unfallort, sichert man zunächst die Unfallstelle. Heißt: Warnblinkanlage einschalten, eine Warnweste anlegen und ein Warndreieck in ausreichendem Abstand aufstellen. Gibt es Verletzte? Sofort den Notruf 112 wählen und bis die Rettungskräfte eintreffen Erste Hilfe leisten, soweit das im Einzelfall möglich ist. (DPA)

Hitzeschäden auf der Autobahn

Beton kann brechen - und für gefährliche Situationen sorgen

Bei großer Hitze kann es auf älteren Beton-Abschnitten von Autobahnen zu sogenannten Blow-ups kommen, warnt der ADAC. Blow-ups sind Aufwölbungen oder Aufbrüchen der Fahrbahn. Diese stellen eine Gefahr dar, da sie plötzlich auftreten. Asphaltstrecken sind grundsätzlich nicht betroffen, es kann aber Schäden an Übergangsstellen geben, etwa zwischen Asphalt und Beton. Blow-ups sind selten, da nur rund 30 Prozent der Auto-

bahnen aus Beton bestehen. Besonders gefährdet sind ältere, oft reparierte Abschnitte - vor allem an Fugen und Nahtstellen. Motorradfahrende sind durch hochbrechende Fahrbahnteile besonders gefährdet.

Ein Schutz davor ist kaum möglich. Wichtig ist: aufmerksam und vorsichtig fahren, Abstand halten, Tempolimits und Warntafeln beachten. Schäden sollten sofort der Polizei oder Autobahnmeisterei gemeldet werden.

Kommt es zu einem Schaden am Fahrzeug, greift laut GDV ausschließlich die Vollkaskoversicherung.

Sie zahlt auch bei selbstverschuldeten Unfällen aufgrund von Fahrbahnschäden. (DPA)

In Ausnahmefällen kann auch die Straßenmeisterei haften - etwa, wenn sie trotz Kenntnis von Schäden keine Sicherungsmaßnahmen ergriffen hat. Dafür sind die rechtlichen Hürden jedoch hoch. (DPA)



Blow-ups sind so gefährlich, weil es für die Verkehrsteilnehmer plötzlich und an unvorhergesehene Stellen passieren kann.

Foto: Rene Priebbe/dpa/dpa-mag

TOP-CAR Autoservice

Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen! Inh. H.-H. Bod

Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service

Tel. 0511 - 73 73 40

Gaußstraße 27 • 30853 Langenhagen

Montag - Donnerstag: 7.30 - 16.30 Uhr • Freitag: 7.30 - 15.00 Uhr



DER OELMANN®

Ihr Spezialist für
Automatikgetriebeölspeicherung



(0511) 5 19 34 81

Hannoversche Str. 52 • 30855 Langenhagen
office@derOelmann.de www.derOelmann.de

Autohaus OLENIK autorisierter Servicepartner

FIAT PROFESSIONAL

- seit 1958
- in 3. Generation
- Vertrauen durch Nähe
- Wohnmobil-Service

Tageszulassungen und Vorführwagen

Hackethalstraße 57 • 30851 Langenhagen
Telefon 0511 63 40 41 • Fax 0511 37 15 67

Autolackiererei Wedemark Meisterbetrieb

Unfall-Reparatur • Smart Repair
Restaurationen aller Art • Oldtimer • Autoglas uvm...

Langer Acker 1b • 30900 Wedemark
Tel. 05130 - 95 88 160 • 0173 - 21 76 167
www.autolackiererei-wedemark.de

autohaus GEHRKE
Qualität im Service - für jede Automarke

1a - autoservice
Bosch - Kraftfahrzeugausrüstung
Ford - Erfahrung seit 1977

- Wartung / Inspektion
- Unfallreparaturen
- Räder und Reifen
- HU / AU
- Elektrik / Elektronik und vieles mehr

Bissendorf Schlager Chaussee 11
Tel.: 05130 / 6359
www.autohaus-gehrke.de

GTÜ

Plakette fällig?
DEIN EXPERTE FÜR DIE HU.

Amthliche Dienstleistungen

- Hauptuntersuchungen
- Änderungsmaßnahmen
- Oldtimerbegutachtungen

3K Fahrzeugtechnik GmbH

GTÜ-Prüfstelle Mellendorf
Bissendorfer Str. 34
30900 Wedemark/Mellendorf
FON 05130-925092
MAIL info@gtue-3k.de

Kfz Teile Technik Zubehör

A.T.D.

Autoteile Fachhandel • Mietwerkstatt
Thule Partner • Klimageservice

Hannoversche Str. 52 • 30855 Langenhagen
Tel. 0511 / 5193480 • www.atd-hannover.de
Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr • Sa 9.00-16.00 Uhr

MEISTERBETRIEB SEIT 1952

bendix

KAROSSERIE + LACKIERUNG GMBH

- KLIMA-SERVICE
- LACKIERUNGEN
- KFZ-TECHNIK
- UNFALLREPARATUR
- BESCHRIFTUNGEN
- ACHSVERMESSUNG
- HOL- & BRINGSERVICE
- ERSATZFAHRZEUGE

Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen

Telefon 0511 - 789403
Berliner Allee 33 • 30855 Langenhagen-Schulenburg
www.bendix-gmbh.de

AutoServiceKämpfner

Inh. M.Kämpfner

ASK

Langer Acker 1a
30900 Wedemark
Fon: 05130 58 55 929
e-mail: ask2000@arcor.de
www.autoservicekaempfner.de

Die freie Kfz-Meisterwerkstatt
FAIR - KOMPETENT - ZUVERLÄSSIG

WEDDE MAGAZIN

Siebold HÖRakustik
 Inhaber Jan Siebold
 Hörgeräteakustikmeister

TOP 100 AKUSTIKER 2021/2022
INHABERGELEITETE MITTELSTÄNDISCHE UNTERNEHMEN, AUSGEZEICHNET FÜR BESONDERE KUNDENORIENTIERUNG, VON IHRER WIRTSCHAFT FÜR INDIVIDUELLE MARKTFÖHRUNG, QUALITÄT UND WERT. Info: www.top100akustiker.de

kostenloser Hörtest

Öffnungszeiten:
 Montag - Freitag 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr
 · Mittwochnachmittag geschlossen ·

Scherenbosteler Str. 3 · 30900 Wed./Bissendorf · www.siebold-hoerakustik.de
 Tel. 05130 - 58 37 023 · Email: kontakt@siebold-hoerakustik.de

HeimWerk
 HAUSMEISTERDIENSTE

HeimWerk GmbH · Tel. 0511 | 761 905 07 & 05073 | 675 38 10
 Mobil 0174 | 80 096 16 · Mail: heimwerk-gmbh@gmx.de

AUS DER REGION | IN DER REGION | FÜR SIE

hannoversche-volksbank.de/hannover-96

Dein Herz schlägt für 96 - dein Konto auch. Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Nur im August: Konto eröffnen und 96-Trikot sichern!*

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
 Tel.: 0800 - 154 42 33
 kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
 Tel.: 0800 - 154 42 33
 familienanzeigen@masack.de

epaper.extra-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
 Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite www.extra-verlag.de.

Das Leben auf dem Biohof

NAJU Wedemark unterwegs: spannender Tag mit Hühnern, Ziegen und Ponys



Die Kinder erfuhren viel Wissenswertes über artgerechte Tierhaltung.

Foto: privat

Jetzt besuchte die NAJU Wedemark (Naturschutzjugend des NABU Wedemark) bei ihrer letzten Aktion vor den Sommerferien den Schulbauernhof in Oldhorst und erlebte einen spannenden Tag mit Hühnern, Ziegen und Ponys.

Die Hofbesitzerin, Anna Jakob, begrüßte die Kinder herzlich und gab einen eindrucksvollen Einblick in das Leben und Arbeiten auf dem Bauernhof. Mit Begeisterung durften die Kinder die Tiere füttern und streicheln, und erfuhren dabei viel Wissenswertes über artgerechte Tierhaltung und ökologische

Landwirtschaft. Gleich zu Beginn ging es zu den Hühnern. Besonders beeindruckte der siebenjährige Eden, der schon viel über Hühner wusste, und den anderen Kindern erklärte:

„Bei der Bodenhaltung sind die Hühner immer drinnen im Stall eingesperrt. Bei der Freilandhaltung dürfen sie tagsüber raus auf die Wiese. Und bei Biohaltung haben sie noch mehr Platz, können scharren und bekommen zusätzlich Bio-Futter. Da gibt's sogar manchmal einen Hahn und Küken.“

Anfangs waren einige Kinder noch etwas zögerlich; doch schon

bald trauten sie sich, die ersten die Hühner auf den Arm zu nehmen. „Oh, wie weich ist das Gefieder!“, staunte ein Kind begeistert.

Bevor es zu den Ziegen ging, wurde gemeinsam das Futter vorbereitet - das Gemüse musste erst klein geschnitten werden. Kaum waren die Kinder auf der Wiese, kamen die neugierigen Ziegen herbeigelaufen und umringten die Gruppe. Ohne Scheu wurden die Tiere gestreichelt und direkt aus der Hand gefüttert. Ein weiteres Highlight war das Ponyreiten. Doch bevor es losging, mussten

die Kinder mit anpacken: Das Pony wurde gemeinsam gestriegelt und die Hufe gereinigt - echte Teamarbeit war gefragt. Am Ende des Tages waren sich alle einig: Es war ein unvergesslicher Ausflug, bei dem die Kinder nicht nur viel Spaß hatten, sondern auch jede Menge über Tiere und den respektvollen, artgerechten Umgang mit ihnen gelernt haben. Bei Interesse kann gerne auf der Internetseite des NABU (www.nabu-wedemark.net) das neue NAJU-Programm für das zweite Halbjahr 2025 eingesehen werden.

Sommerfest in Elze



Auch Gäste aus Nah und Fern sind zum Sommerfest in Elze eingeladen.
 Foto: privat

Seit 2012 findet in Elze regelmäßig ein Sommerfest statt. Dieses wird vom Dorfbild Elze gemeinsam mit dem Deutschen Roten Kreuz organisiert.

In diesem Jahr findet das Sommerfest am Sonnabend, 23. August, wie gewohnt hinter der Alten Schule an der Poststraße 8 statt. Gestartet wird um 14.30 Uhr mit einer Kaffeetafel. Der selbstgebackene Kuchen wird hierbei vom DRK gestellt. Ab 15 Uhr geht es etwas deftiger weiter. Neben Grillgut

und verschiedenen alkoholischen sowie nichtalkoholischen Getränken wird eine Käseauswahl gereicht. Alles zum Selbstkostenpreis versteht sich. Das musikalische Sahnehäubchen: Pippo Foti zaubert auch in diesem Jahr wieder mit seiner magischen Gitarre die perfekte Klangkulisse.

Die Einladung richtet sich nicht nur an Elzler, sondern auch an Gäste aus Nah und Fern! Die Organisatoren freuen sich auf einen fröhlichen Nachmittag.

ELEKTRO BORGES SEIT 1922
 IHR MEISTERBETRIEB - GmbH

ELEKTROINSTALLATION + E-CHECK + SAT-ANLAGEN + NETZWERK + FERNSEH + SICHERHEIT

Jetzt auch bei uns: Sicherheitstechnik + Fernstechnik

Ihr Fernstechniker: Christian Niedergesäss
 Direkt erreichbar: 0172 5451852

Elektro Borges GmbH
 Brinker Str. 65 | 30851 Langenhagen
 Tel. 0511 816729 | Fax 0511 819690 | www.elektro-borges.de

Großer Tag für das Handwerk

Die Kreishandwerkerschaft Neustadt/Burgdorf hat 79 Absolventen freigesprochen

BURGDORF (R/FH). Anzug, Ballkleid oder Zunftkleidung statt Blaumann: Für 79 Absolventinnen und Absolventen der Sommerprüfungen der Kreishandwerkerschaft Neustadt/Burgdorf war es ein Tag voller Stolz, Emotionen und Anerkennung.

In der festlich geschmückten Aula der Berufsbildenden Schule (BBS) Neustadt wurden sie im Beisein von rund 400 Gästen feierlich freigesprochen – und damit offiziell in den Gesellenstand erhoben.

Die Freisprechungsfeier stand ganz im Zeichen des gemeinsamen Erfolgs. Kreishandwerksmeister Thomas Hinze eröffnete die Veranstaltung mit einer sportlichen Metapher: Wie bei der Frauen-Fußball-Europameisterschaft gehe es auch im Handwerk um Teamgeist, Kreativität, Leistung und Präzision. Und wie im Sport feierte an diesem Tag nicht nur das Team auf dem Platz, sondern auch das gesamte Umfeld – von den Betrieben über die Familien bis hin zu den Ausbildern und Berufsschulen.

Durch das abwechslungsreiche Programm mit Beiträgen aus verschiedenen Gewerken und musikalischer Begleitung durch die Band um Bodo Schmidt führte Geschäftsführer Mario Sonnenburg. In ihren Grußworten betonten auch die stellvertretende Neustädter Bürgermeisterin Christine Nothbaum sowie BBS-Burgdorf-Schulleiter Ulf Jürgensen die Bedeutung des Handwerks für die Gesellschaft. Sie erinnerten daran, dass das Lernen mit dem Gesellenbrief keineswegs endet. Zwei Junggesellen ragten an

diesem Tag besonders heraus: Jonas Helmke vom Betrieb MFM Elektrotechnik in Wunstorf wurde für seine herausragenden Prüfungsleistungen im Elektrowerkzeug ausgezeichnet. Ebenso geehrt wurde Lukas Wortmann, der seine Ausbildung bei der temps GmbH absolvierte und im Malerhandwerk Bestnoten erzielte.

Einen emotionalen Höhepunkt erlebte die Veranstaltung, als Mario Sonnenburg den langjährigen Prüfer Reinhardt Müller von der Maler-Innung Neustadt auf die Bühne holte. Unter stehenden Ovationen würdigte die Handwerkerschaft Müllers über 50-jähriges Engagement in der Prüfungskommission. Vielleicht inspiriert die Laudatio den ein oder anderen Junghandwerker, sich ebenfalls über den Job hinaus ehrenamtlich in den Innungen zu engagieren.

Bei angenehmen Sommer Temperaturen klang der Festakt mit einem Sektempfang in und vor der Aula aus – begleitet von stolzen Familien, herzlichen Glückwünschen, zahlreichen Fotos und der spürbaren Freude über einen gelungenen Start in das Berufsleben.

Absolventen aus dem Altkreis Burgdorf (In Klammern stehen die Ausbildungsbetriebe):

FRISEURE

Silvana Alisso (Bastian Trabhardt, Lehrte), Jihan Farhan Siso (Bildungswerk der Nds. Wirtschaft, Burgdorf)

MALER UND LACKIERER

Sascha Lalk (Thomas Jüngst, Burgwedel)



Die Absolventen der Sommerprüfung freuen sich über ihre Gesellenbriefe.

Foto: Sven Noack

ANLAGENMECHANIKER

Max Bloch (Rolf Edeling, Burgdorf), Paul Döbbelin (Ribbe Heizungsbau, Isernhagen), Jan-Ove Edeling (Block Sanitär- u. Heizungstechnik, Wedemark), Barzan Hussein (InnoHeiz Hannover, Isernhagen), Essam Khama Haji Maseka (Ing. Peter Behrens, Lehrte), Nicolas Mehrtens (Dolgnier, Wedemark)

METALLBAUER

Linus Harter (Metallbau Burck-

hardt, Isernhagen), Saad Mahdi Murad (Metallbau Burckhardt, Isernhagen), Chris-Benjamin Stein (MSS Dienstleistungen, Isernhagen), Erik Kurt Tanzius (Jankowski Metall-u. Treppenaubau, Burgdorf), Jan-Luca Thiele (Jankowski Metall-u. Treppenaubau, Burgdorf), Kevin Wulfert (Carsten Detert, Lehrte)

ELEKTRONIKER

Cüneyt Ari (KLH Kabel- u. Leitungsbau, Lehrte), Jannik Baxmann (Torsten Andresen, Uetze),

Ali Hadie Rizk (Bartels Elektro, Isernhagen), Kolja Theis (Elektro Denecke, Uetze)

MAURER

Mathes Hagen (Friedrich Duen-sing, Neustadt), Leonardo Semanas Morais (Gordon Pasemann, Burgdorf), Till Arno Sauer (Gordon Pasemann, Burgdorf)

ZIMMERER

Paul Addicks (Fuhrberger Zimmererei, Burgwedel), Tobias Massei

(Marcus Könecke, Burgdorf), Jule Mrowka (Marcus Könecke, Burgdorf), Emil Nolle (Lopian Holzbau, Isernhagen), Claas Pers-terson (Zimmerei Enno Reinstorf, Wedemark)

DACHDECKER

Nils Esters (Laue Bedachungen, Burgwedel), Marvin Janosch (Michael Hausmann, Uetze), Luca Longerich (Peter Knoop, Burgwedel), Jerome Naguschewski (Bierschwale Dachdeckermeister, Celle)

Hunde, Greifvögel und Schießkino

Die Jägerschaft Burgdorf hat in Fuhrberg ihr 75-jähriges Bestehen gefeiert

BURGDORF (R/FH). Bei strahlendem Sonnenschein hat die Jägerschaft Burgdorf Ende Juni ihr 75-jähriges Bestehen auf dem Spargelhof Heuer in Fuhrberg gefeiert. Zahlreiche Besucher, langjährige Wegbegleiter und Ehrengäste waren der Einladung gefolgt und verbrachten gemeinsam einen festlichen und erlebnisreichen Tag.

Susanne Baum, die erste Vorsitzende der Jägerschaft Burgdorf, begrüßte die Gäste und blickte in ihrer Ansprache auf bedeutende Meilensteine und die bewegte Geschichte der Jägerschaft in den vergangenen 75 Jahren zurück. Weitere Grußworte richteten Ortrud Wendt, Bürgermeisterin der Stadt Burgwedel, Tim Mithöfer, Bürgermeister der Gemeinde Isernhagen und Ralf Eickhoff, Vizepräsident der Landesjägerschaft Niedersachsen, an alle Anwesenden.

Ein vielfältiges Programm begeisterte große und kleine Besucher gleichermaßen: Verkaufsstände, kulinarische Angebote, das Infomobil der Jägerschaft, ein buntes Kinderprogramm sowie beeindruckende Vorführungen von Jagdhunden und Greifvögeln sorgten für beste Unterhaltung. Autor Christian Oehlschlager war ebenfalls vor Ort, stellte seine Bücher vor und signierte diese persönlich.

Besonderen Anklang fand das Schießkino, bei dem keine konventionellen Scheiben zum Einsatz kommen, sondern die Ziele

mit einem Projektor auf einer Leinwand angezeigt werden. Dort konnten die Besucher ihre Treffsicherheit unter Beweis stellen und Preise gewinnen. Auch moderne Aspekte der Jagd wie

der Drohneneinsatz wurden praxisnah vorgestellt. Musikalisch rundeten die Jagdhornbläser aus den Bläsercorps der Jägerschaft die Veranstaltung feierlich ab.



Beim Jubiläumsfest wurden mehrere Jagdhunderassen vorgestellt.

Foto: privat



Die Besucher konnten den Greifvögeln ganz nah kommen. Foto: privat

hannoversche-volksbank.de/hannover-96



Nur im August:
Konto eröffnen und
96-Trikot sichern!*



Dein Herz schlägt für 96 –
dein Konto auch.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Hannoversche
Volksbank

*Die detaillierten Teilnahmebedingungen findest du auf unserer Website – scanne den QR-Code!



GESUNDHEIT UND PFLEGE

RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



Fotos: Pixabay.com

Job oder Pflegeplatz gesucht?



BACHSTRASSE SENIORENHEIM
www.bachstrasse.de
 Telefon: 0511 / 64 64 17-0

Jetzt QR Code scannen und über WhatsApp bewerben.

Wie Pflegebedürftige besser schlafen

Bei anhaltenden Schlafproblemen sollte ärztlicher Rat eingeholt werden

Einschlafen dauert ewig? Nachts vier-, fünfmal mit drückender Blase oder fiesem Scherzen wach? Viele pflegebedürftige Menschen kennen Schlafprobleme wie diese. Bleierne Müdigkeit am Tag ist längst nicht die einzige mögliche Folge: So steigt etwa das Risiko für Stürze, wie das Zentrum für Qualität in der Pflege (ZQP) schreibt.

Klar ist: Schläft die pflegebedürftige Person über längere Zeit schlecht, ist das ein Anlass, mit einem Arzt oder einer Ärztin darüber zu sprechen. Womöglich lässt sich an der Ursache des Problems ansetzen - etwa, wenn Schmerzen, nächtlicher Harndrang oder Atemaussetzer das Ein- oder Durchschlafen schwer machen.

Pflegende Angehörige fragen sich zudem: Was können wir tun, um bei einer erholsamen Nachtruhe zu unterstützen? Hier kommen drei Strategien:

1. SCHLAFRITUALE AUFBAUEN

Eine Abendroutine signalisiert dem Körper: Jetzt ist der Tag vorbei, nun ist Ruhe angesagt. Entsprechende Rituale können ganz unterschiedlich aussehen: Dem einen tut es gut, ein paar Seiten im Buch lesen, die andere lauscht lieber ruhiger Musik. Weil es sich mit kalten Füßen schlecht schläft, kann zudem ein

warmes Fußbad vor dem Zubettgehen ein wohltuendes Ritual sein, das auf die Nacht einstimmt. Alternativ kann man am Abend auch Strümpfe auf die Heizung legen und sie überziehen, wenn es ins Bett geht.

Teil eines Schlafrituals kann dem ZQP zufolge auch ein beruhigender Tee sein, etwa mit Melisse, Lavendel, Passionsblume oder Hopfen. Es sollte aber lieber die kleine Tasse als der XXL-Becher sein: Vermehrtes Trinken vor dem Schlafengehen kann schließlich lästigen Harndrang in der Nacht zur Folge haben.

2. EINE ANGENEHME SCHLAFUMGEBUNG SCHAFFEN

Wenn die Straße lärmt oder das Stand-by-Lämpchen des Fernsehers grell leuchtet, schläft es sich schlechter. Daher sollten Angehörige zusammen mit der pflegebedürftigen Person prüfen, was sich an der Schlafumgebung verbessern lässt.

Schon kleine Veränderungen können einen Unterschied machen: Etwa Ohrstöpsel, die für mehr Stille sorgen, oder eine Schlafbrille, die störendes Licht aussperrt. Ebenfalls wichtig ist das abendliche Lüften, damit die Luft im Raum nicht zu stickig ist: Die Temperatur im Schlafzimmer sollte



Struktur gibt Sicherheit: Ein geregelter Tagesrhythmus hilft besonders bei Demenz und kann das Einschlafen erleichtern. Foto: Arno Burgli/dpa-mag

bei 16 bis 18 Grad liegen. Zu einer angenehmen Schlafumgebung zählen auch Dinge, an die Angehörige womöglich nicht direkt denken. Zum Beispiel, wenn die pflegebedürftige Person von Inkontinenz betroffen ist: Dann sorgen Materialien, die viel Flüssigkeit aufnehmen können, sogenannte Superabsorber, für mehr Komfort.

3. TAGESRHYTHMUS GEZIELT GESTALTEN

Schläfrigkeit am Tag, unruhig in der Nacht: Bei Demenz kann der Tag-Nacht-Rhythmus durcheinandergeraten - daher haben Erkrankte ein besonders hohes Risiko für Schlafprobleme. Nicht selten passiert es dann, dass betroffene Per-

sonen dann zum Beispiel nachts essen möchten. Das ZQP rät, diese veränderten Bedürfnisse so weit wie möglich zu akzeptieren.

Wichtig ist aber dennoch, den natürlichen Tag-Nacht-Rhythmus zu fördern. Heißt: Morgens sollte möglichst viel Tageslicht in den Raum gelangen, leichte Morgen-gymnastik im Bett hilft beim Wachwerden. Und: Den Schlafanzug sollten Angehörige erst herauslegen, wenn Abend ist.

Gut zu wissen: Komplette Dunkelheit kann Menschen mit Demenz verunsichern, so das ZQP. Daher sollten Räumen, in denen sie schlafen, lieber nicht komplett abgedunkelt sein. Zudem kann ihnen ein Nachtlicht bei der Orientierung helfen. (DPA)

Pflegedienst Petra Schmidtke
 Ihre Ambulante Pflege
 PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL

Voigtwiese 8
 30851 Langenhagen
 Tel. 0511 / 47574727
 Fax 0511 / 47574725

Ambulanter Pflegedienst

Der Mensch im Mittelpunkt

Praxis für Ergotherapie Mark Bussmann
 Godshorner Straße 2 • 30851 Langenhagen
 ☎ 0511-76 19 05 34

Termine nach Vereinbarung

- Alle Fachbereiche
- Hausbesuche
- Gruppentherapien für Kinder
- kurze Wartezeiten

Ihr freundlicher City Flitzer
 und Ihr Partner für Fahrten zu Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsbehandlungen

Fandt fährt Sie gern zu Arztbesuchen und anderen medizinischen Terminen.



Überzeugen Sie sich selbst und rufen Sie uns an unter
 Tel. 0511 984 23773
www.fandt-transfer.de

WEIL ES ZU HAUSE AM SCHÖNSTEN IST

... sorgen wir dafür, dass Sie dort so lange wie möglich bleiben können.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen

Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege. Wir sind für Sie da. Jederzeit.



DIAKONIESTATIONEN HANNOVER
 Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ehlbeek 2 | 30938 Burgwedel
 Tel. 05139 27002 | www.dsth.de
 @diakoniestationenHannover

Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>

Wie Senioren trotz Diabetes aktiv und zuversichtlich bleiben

Leiden Senioren oder Seniorinnen an Diabetes, kann die chronische Krankheit das Gefühl, alt zu werden, noch einmal verstärken. Doch das muss nicht so sein, heißt es im Apothekenmagazin „Diabetes Ratgeber“ (Ausgabe 4/2025).

„Wer sich subjektiv kränker fühlt, fühlt sich meist auch älter“, so Susanne Wurm, Geronto- und Gesundheitspsychologin an der Universität Greifswald. Um dem entgegenzuwirken, rät sie zu drei Dingen:

- **Umdenken:** Machen Sie sich bewusst, dass Sie der Krankheit nicht hilflos ausgeliefert sind. Sie können sie beeinflussen.
- **Schöne Erlebnisse:** Konzentrieren Sie sich nicht nur auf den Diabetes, sondern planen Sie etwas, das Ihnen Freude macht. „Menschen,

die regelmäßig positive Gefühle im Alltag erleben, fühlen sich jünger“, sagt die Psychologin.

• **Aktiv werden:** Vielleicht täte ein anderer Lebensstil mit mehr Bewegung gut? Gehen Sie es ganz praktisch an. „Es lohnt sich, nicht einfach zu denken, in meinem Alter ist das jetzt halt so“, sagt Susanne Wurm.

(DPA)



Ein aktiver Lebensstil hilft dabei, sich jünger zu fühlen.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

Mobile med. Fußpflege
 Mzkin Asman

Unser Angebot: inkl. Fußmassage!
 Auch als Geschenkgutschein erhältlich.
0176-471 963 82

Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten. Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!

Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0
allerhop@medicare-pflege.de | www.medicare-pflege.de

MediCare
 Seniorenresidenz Allerhop

Wo das Herz klopft, sind wir zuhause.

CASPAR & DASE
 GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH
 Industriestraße 40
 30900 Wedemark
 Tel.: (0 51 30) 975 80 0
 Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten
 Wedemarkstraße 57
 30900 Wedemark
 Tel.: (0 51 30) 975 80 50
 Fax: (0 51 30) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de www.piepers-garten.de

Demenz Forschung Helfen Sie jetzt!

www.breuerstiftung.de



Spendenkonto:
 IBAN DE82 5019 0000 7100 0175 41

Hans und Ilse **Breuer Stiftung**
 ALZHEIMER FORSCHUNG UND HILFE



GESUNDHEIT UND PFLEGE

RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



Fotos: Pixabay.com

Ständig kalte Füße?

Woran man echte Gefäßprobleme erkennt

Wer oft kalte Füße hat, denkt schnell, dass das an Durchblutungsstörungen liegen könnte. Aber das muss nicht sein, denn fröstelnde Füße können viele Ursachen haben. Sind wirklich Durchblutungsstörungen der Grund, liegt das an zunehmender Verkalkung der Gefäßwände in den Beinen. Aber wie erkenne ich die Erkrankung rechtzeitig, bevor mich Schmerzen in den Beinen unmissverständlich darauf aufmerksam machen?

„Wer wissen möchte, ob seine Gefäße von Ablagerungen bedroht sind, sollte sich zunächst fragen, ob er zu einer Risikogruppe gehört“, rät Siamak Pourhassan von der Deutschen Gesellschaft für Gefäßchirurgie und Gefäßmedizin (DGG). Grundsätzlich gefährdet sind Menschen mit Bluthochdruck, Übergewicht, erhöhtem Cholesterinspiegel, mit Familienangehörigen, die vor dem 50. Lebensjahr einen Herzinfarkt oder Schlaganfall erlitten haben, Rauchende und Ex-Rauchende.

Warnzeichen: Nagelpilz, Haarverlust, trockene Haut, Hautrisse
Zudem gibt es frühe Warnzeichen, die auf Durchblutungsstörungen hindeuten. Dazu zählen ein Nagel-

pilz, der Verlust von Haaren auf Zehen oder an Unterschenkeln, trockene Haut und Hautrisse im Bereich der Ferse und Fußsohle sowie in den Zehenzwischenräumen. „Bei solchen Anzeichen sollte man hellhörig werden, denn sie sprechen für ein Zuflussproblem in den Gefäßen“, erklärt Pourhassan.

Ist das der Fall, ist die Hausärztin oder der Hausarzt gefragt, Füße und Beine genau zu untersuchen. Sie können die Fußpulse am Innenknöchel tasten und mit einer Messung (Knöchel-Arm-Index) feststellen, wie stark Gefäßablagerungen die Blutzirkulation behindern. Ist das Ergebnis auffällig, ist gefäßchirurgische Expertise gefragt.

„Wir untersuchen dann mit Ultraschall das venöse und arterielle Gefäßsystem, also beide Systeme“, so Pourhassan. Dabei sei eine ganzheitliche Betrachtung wichtig, „denn unsere Gefäße sind ein komplexes Netzwerk, das mit allen Organen und Geweben verbunden ist und von Hormonen und Nerven mitgesteuert wird“, so der DGG-Experte.

Wenn nicht von verengten Gefäßen, können kalte Füße unter anderem auch von einer Schilddrüsenunterfunktion, von Blutarmut, niedrigem Blutdruck, Stress oder



Ständig kalte Füße? Dahinter stecken nicht immer Durchblutungsstörungen – auch eine Schilddrüsenunterfunktion, Blutarmut oder Nervenschäden können die Ursache sein.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

diabetesbedingten Nervenschäden herrühren.

Wann von einem Gefäßcheck abzuraten ist

Für den Fall, dass keine Risikofaktoren vorliegen, würde Pourhassan von einer prophylaktischen Gefäßuntersuchung eher abraten. „Einfach mal die Gefäße checken lassen – das halte ich für keine gute Idee“, sagt der Gefäßchirurg. „Man entdeckt vielleicht Mini-Plaques, die keine gesundheitliche Relevanz haben. Dennoch können solche Befunde beunruhigen und sogar seelisch krank machen“, warnt Pourhassan.

Tipp des Experten: Tanzen gegen Gefäßverkalkung

Steht hingegen fest, dass die Gefäße von zunehmender Verkalkung bedroht sind, sollten Betroffene körperlich aktiv werden. Ideal sind Gefäßsportgruppen, Herzsportvereinen oder Selbsthilfegruppen, die sich zum gemeinsamen Gehtraining treffen. Falls das nicht möglich ist, hat der DGG-Experte noch einen Tipp parat: „Gehen Sie tanzen!“

Tanzen ist eines der besten Bewegungsprogramme überhaupt – für die Gefäße, aber auch für die geistige Fitness und das soziale Wohlbefinden.“ (DPA)

2-Rad Krüger Viele verschiedene Modelle kurzfristig bestell- und lieferbar!

Dein 2-Rad-Spezialist seit über 75 Jahren

Ihr Boxenstop in Langenhagen

E-Mobile mit Service

„Lolland“ 20 Km/h, 45 Km Reichweite

„Thrifty“ 25 o. 45 Km/h, 68 Km Reichweite, 2-Personen Zulassung

Werkstattservice • Liefer- und Abholservice • Probefahrten möglich
Walsroder Straße 141 • 30853 Langenhagen • Tel. 0511 - 738047
Di. - Sa. 9 - 13 Uhr • Di. - Fr. 14 - 18 Uhr • Montags geschlossen

Sozialstation
PFLEGEDIENT - TAGESPFLEGE - BETREUTES WOHNEN

Ich fühle mich wohl und gut versorgt!

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- Ersatz- u. Verhinderungspflege
- Hausnotruf

Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark - Te.: 05130 / 6999
www.sozialstation-wedemark.de

Ihr ganz persönlicher Raum - Ihr Zuhause

Sorglos in unserem Wohnpark leben, ob im eigenen Bungalow oder in einer der Wohnungen im Haupthaus, alleine oder in einer Wohngemeinschaft, inklusive Tagespflege, Service und Pflegedienst.

Alte Festwiese 1 - 30900 Wedemark - Te.: 05130 / 9719-0
www.sozialstation-wedemark.de

Du isst die Reste!*

**Du bist die Beste!*

Wieder nicht alles richtig verstanden?

Dann machen Sie bei uns einen **KOSTENLOSEN Hörtest!**

JETZT TERMIN VEREINBAREN: 0511 - 20 20 528

- ✓ Kostenloser Hörtest
- ✓ Ästhetische und diskrete Hörsysteme
- ✓ Live-Vorführungen von Hörsystemen
- ✓ Elegante Lösungen
- ✓ Natürliches Klangerlebnis
- ✓ Reparatur/Service
- ✓ Eigenes Labor
- ✓ Profitieren Sie von unserer über 25-jährigen Erfahrung!

Langenforther Platz 30853 Langenhagen
P Parkplätze auf dem Hof (Zufahrt über Godshorner Str. frei)
Tel.: 0511 - 20 20 528

am Langenforther Platz Seit 16 Jahren!

HOPPE HÖRGERÄTE GMBH

... wieder hören macht Spaß!

www.hoppe-hoergeraete.de

So vielfältig wird das Maschseefest

Big-Band-Klänge, Soul und Glam-Rock, eine Pitch-Show und Poetry-Slam: Das bietet das HAZ-Programm.

Es ist eines der Sommer-Höhepunkte im hannoverschen Veranstaltungskalender: Das Maschseefest ist mit mehr als zwei Millionen Besucherinnen und Besuchern mit das größte Fest der Stadt und das größte Seefest Deutschlands. Am Mittwoch fiel der Startschuss zur Party am Maschsee.

Zu den Höhepunkten zählen sicher die Drohnenshows am Abendhimmel des 2. und 3. August, die Enercity zum 200-jährigen Unternehmensjubiläum veranstaltet. Zum Programm gehören natürlich Auftritte diverser Coverbands an der Maschseequelle, wie zum Beispiel Hellfire am 2. August, außerdem der Ausblick vom 75 Meter hohen Maschsee-Tower, der, unterstützt von Rossmann, wieder zum Fest an die Heinz von Heiden Arena zurückkehrt.

DAS LÄUFT AUF DER HAZ-BÜHNE AM NORDUFER

Die HAZ trägt zum Fest mit einem abwechslungsreichen Programm am Nordufer bei. Am Montag, 4. August, stehen statt Live-Musik gesprochene Worte im Mittelpunkt. Beim Poetry-Slam treten gleich mehrere Autorinnen und Autoren mit eigenem Text an und buhlen um die Gunst des Publikums. Der Live-Literatur-Verband „Macht Worte!“ organisiert Slams in der



Eindrücke von der Single-Party „Fisch sucht Fahrrad“, mit der Band „Vergeben“ auf dem Maschseefest 2024.

Foto: Jonas Dengler

Staatsoper und in den Herrenhäuser Gärten. Nun läuft die Veranstaltung am Maschsee. Einen Tag später lädt die HAZ zur legendären „Fisch sucht Fahrrad“-Party mit der Live-Band Impuls ein. Vor 30 Jahren war die Party Hannovers größte

Singlefete. Im Haus der Jugend traf man sich regelmäßig zu Spielen und Kaltgetränk und tanzte und liebte sich durch die Nächte. Nun können ehemalige Gäste, Paare und natürlich Singles in Erinnerungen schwelgen. Denn

mit Tobias Tiedtke kommt der legendäre DJ dazu. Es wird ab 18 Uhr gespielt und getanzt. Zudem gibt es die klassischen Nummernaufkleber, um das Kennenlernen zu erleichtern. Am 9. August läuft der erste HAZ-Familientag. Los geht es

um 16.45 Uhr mit einem Auftritt der „The Voice Kids“-Teilnehmerinnen Nahla und Isa. Um 18.15 Uhr kommt mit der Big Band der Käthe-Kollwitz-Schule eine der besten Big Bands Deutschlands unter der Leitung von Michael Thiemann.

Und um 20 Uhr übernehmen dann die DJs des Social Club. Der Social Club verbindet das Kontakteknüpfen bisher sich unbekannter Menschen mit moderner Klubkultur. Zum Maschseefest stellen die musikalischen Stars der Reihe – Björn und Tiko – typische Social-Club-Klänge vor.

Am 11. August präsentiert die HAZ ab 18.30 Uhr das „Musste Hören! Live II“-Festival. Auch bei der zweiten Ausgabe präsentieren sich Musiker und Musikerinnen mit jeweils drei Songs, begleitet von einer eigens gegründeten Live-Band. Dabei sind Acts wie Saulé, Serpentin, Lavinia, Ivana, Oliver Owl feat. Theo da Vinci, Hetzcasper, Emilie Sandin, Vian und die Band Taper. Die HAZ-Moderatoren Volker Wiedersheim und Emily Bader führen durch das Programm.

Am 12. August läuft ab 18.30 Uhr die Pitch-Show „Die Höhle der Karpfen“ von Hannoverimpuls. Gründer und Gründerinnen präsentieren ihre Ideen und Konzepte vor einer Jury. Das Publikum darf lautstark für die Favoriten klatschen und jubeln. Im Anschluss wird es richtig laut. Denn mit Chicago Lane kommt eine hannoversche Glam-Rock-Band zum Maschseefest. Es erwartet die Gäste pure Leidenschaft für Rock'n'Roll. Das Programm ist immer kostenlos.

Maschseebühne wird zur NP-Bühne

Es ist das Sommer-Highlight für die Hannoveranerinnen und Hannoveraner: Das Maschseefest, mit mehr als zwei Millionen Besuchern ist das größte Fest der Stadt und das größte Seefest Deutschlands.

Jeden Donnerstag (ab 18 Uhr) und jeden Sonntag (ab 16 Uhr) verwandeln wir die Maschseefest-Hauptbühne am Nordufer in eine NP-Bühne. Mit dem NP-Sommerfestival (unterstützt von Enercity und Rossmann) holen wir Musikstars, Newcomer, beliebte Bands, coole Showacts und prominente Talkgäste auf die Bühne.

NP-Sommerfestival am 3. August

Den ersten NP-Sommerfestival-Sonntag begleitet Dominik Büchele mit seiner Band. 2009 erreichte der Sänger aus dem Schwarzwald den vierten Platz bei „Deutschland sucht den Superstar“ (DSDS). Der ehemalige Ministerpräsident Stephan

Weil spricht mit uns im Bühnentrek zweiinhalb Monate nach seinem Ausscheiden aus dem Amt über sein neues Leben. Jeden Sonntag ist außerdem das GOP mit zwei Artistikacts dabei, und die Tanzschulen Bothe bieten Mini-Tanzworkshops an.

NP-Sommerfestival am 7. August

Am zweiten Maschseefest-Donnerstag begleitet die Band Vergeben den Abend musikalisch. Als Showacts sind die TKH-Cheerleaderinnen dabei, die kürzlich Europameisterinnen geworden sind. Der Hip-Hop-Künstler ABES aus Wunstorf tritt mit seinen Kollegen Pase, Mizzou und Anhjo auf. Sängerin Vicky Chassioti ist aktuell bei der ARD-Sommerhitparade dabei, ihren Song „Adrenalin“ stellt sie auch beim NP-Sommerfestival vor. Der Hannoveraner Kai-Olaf Stehrensberg war 2024 Kandidat bei „The Voice of Germany“, jetzt präsentiert er dem Maschseefest-Publikum seine Gesangskünste.

kum seine Gesangskünste.

NP-Sommerfestival am 10. August

Den zweiten Maschseefest-Sonntag begleitet die Jazzband The Ellingtones. Als Newcomer steht Bayer auf der NP-Bühne. Außerdem gastiert der „NP-Anstoß – Der 96-Talk“ auf dem Maschseefest.

NP-Sommerfestival am 14. August

Den letzten Maschseefest-Donnerstag begleitet Soulvieta als Band. Showacts gibt es vom TKH mit Hip-Hop, dem Lehrter SV mit Jump Style und Olandos Dynamic Dance mit Hannoverkind. Sebastian Hertelt alias STNA tritt auf, unter anderem mit seiner Hannover-Hymne „Roter Faden“. Ein Publikumsmagnet wird Kiyanes sein: 2023 stand der Hannoveraner im Finale von DSDS. Der hannoversche DJ Crystal Rock erreicht im Jahr bei Spotify 100 Millionen Streams. Aktuell läuft sein Remix von

„Gimme Gimme Gimme“ mit Sarah Engels im Radio – den präsentiert er natürlich auch beim NP-Sommerfestival.

NP-Sommerfestival am 17. August

Am letzten Maschseefest-Tag 2025 gibt es Livemusik von Terry-Hoax-Sänger Oliver Perau, der wieder ganz entspannt als Swingsänger Juliano Rossi auftritt – begleitet von Lutz Krajenski am Keyboard. Als Newcomer steht Peter Baumert auf der Bühne. Beim Bühnentrek stellt sich Regionspräsident Steffen Krach (SPD) den Fragen.

Die Hannoveranerin Vicky Chassioti ist mit ihrem Song „Adrenalin“ Kandidatin der Sommerhitparade 2025 bei „Immer wieder sonntags“ in der ARD. Foto: Matthias Reinsdorff



JASON DERULO - THE LAST DANCE WORLD TOUR
Freitag, 20.02.2026 | ZAG Arena

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Circus-Theater Roncalli
Diverse Termine: Waterlooplatz

EC Han. Indians - Hö. Alligators
14. September 2025: Eissporthalle

Jazeek - Starboy Tour 2025
16. September 2025: Swiss Life Hall

Katja Riemann: Nebel und Feuer
17. September 2025: Schauspielhaus

TSV Hannover-Burgdorf - THW Kiel
18. September 2025: ZAG-Arena

Mord am Mittwoch
18. September 2025: Theater am Aegi

Grausame Töchter
19. September 2025: Subkultur

Dennis & Jesko Band
20. September 2025: Pavillon

Vor Ort für Sie da:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2
Hannover, Georgstr. 35 im Musik Kiosk
Burgdorf, Marktstraße 16



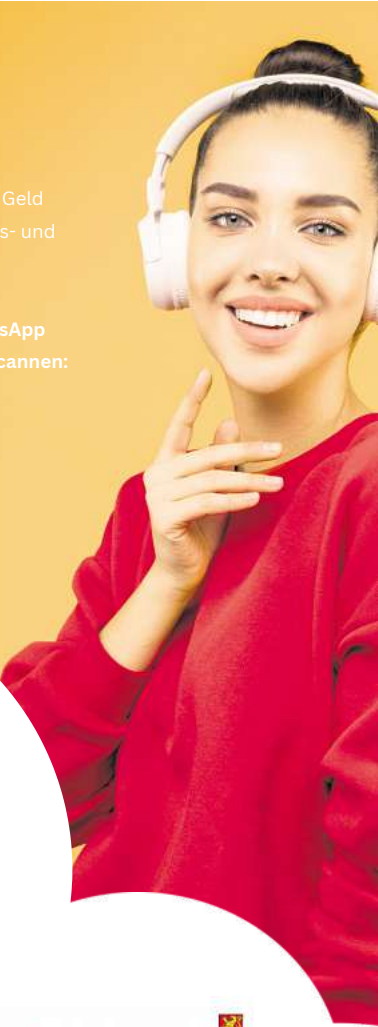
tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de

► Stellenmarkt

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Bissendorf
- Mellendorf
- Elze
- Hellendorf
- Langenhagen
- Schulenburg
- Engelbostel



MSA

Kundendiensttechniker (m/w/d)

für die Wartung und Reparatur von medizinischen Geräten.

Die Stelle ist unbefristet und in Vollzeit zu besetzen.

Voraussetzungen:

- ◆ gute handwerkliche Fähigkeiten
- ◆ gute elektrische Kenntnisse
- ◆ Führerschein Kl. B
- ◆ Reisebereitschaft, auch mehrtätig

Wenn zudem Zuverlässigkeit und eine selbstständige Arbeitsweise zu Ihren Stärken gehören, bewerben Sie sich bitte schriftlich oder per Email.

Gewünschte Bewerbungsarten schriftlich, per E-Mail

Geforderte Anlagen Lebenslauf, Zeugnisse

Rückfragen und Bewerbungen an

Herr Helmut Markau
MSA Geräte-u.Anlagenbau GmbH
Imhoffstr. 36-42, 30853 Langenhagen
Mail: msa_gmbh-hannover@t-online.de

► Immobilien



Breuckmann
IMMOBILIEN
Sabine Breuckmann

Verkauf | Vermietung | Beratung

Ihre persönliche Immobilienassistentin vor Ort für Sie da.

Tel. 05139 9589366
sb@breuckmann-immobilien.de
www.breuckmann-immobilien.de

Langenhagen...

Gepflegter Bungalow mit 4 Zi., ca. 130m² Wfl. + ca. 100m² Nutzfläche, Kamin, EBK, Gä.-WC, HWR, Keller inkl. Hobbyraum, Stellpl. + Grg., ca. 595m² Grdst., Bj. 1976, B: 133,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 540.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Wedemark...

OT: Bissendorf, geräumiges EFH mit 5 Zi., ca. 176m², EBK, Kamin, HWR, 2 Bäder, KR, Terr., Grg. + Stellpl., ca. 1.200m² Grdst., Bj. 1977, B: 110,9 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 495.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Langenhagen...

Gepfl. RMH mit 7 Zi., ca. 205m², offene Küche, Balkon, Dachgeschossausbau, ca. 418m² Grdst., Bj. 1952, B: 118,50 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 390.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Wedemark...

OT: Bissendorf, moderne, großzügige Maisonettewohnung mit 3 Zimmer, ca. 107m² Wfl. + ca. 28m² Nutzfläche, 1. OG, EBK, 2 Bäder, groß. Südloggia, Stellplatz, Bj. 1997, V: 74,10 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 330.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Langenhagen...

Moderne 3-Zi.-ETW, ca. 86m², 1. OG, Gä.-Bad mit Dusche, Bk., Echtholzparkett, Aufzug, KR, FK, TG-Stellpl. (zzgl. 25.000,-€), Bj. 1998, V: 68,00 kWh/(m²a), NW-ZH, Kl: B, KP: 400.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Langenhagen...

Gut geschnittene 3 Zi. ETW, ca. 88m², Gä.-WC inkl. Dusche, EBK, Bk., Garage, Bj. 1991, V: 93,90 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 280.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

► Immobiliengesuche

Solide ETW gesucht.

Symp. Ehepaar sucht nach dem Hausverkauf eine gepflegte 3-Zimmer-ETW mit Balkon oder Terrasse (keine Bedingung). Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Junges Paar su.

eine helle 2- bis 3-Zi.-ETW in ruhiger Lage. Bevorzugt mit Carport/Stellplatz (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

2-Zimmer-ETW gesu.

Bürokauffrau sucht eine gemütliche 2-Zi.-ETW mit EBK (k.Muss) in einem gepf. Wohnhaus. Tel.: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Großzügige ETW gesu.

Familie mit zwei Kindern sucht eine 4-Zimmer-Eigentumswohnung in beliebiger Lage. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

► Vermietung

Garbsen/Berenbostel, Auf dem Kamp, Garage zu vermieten, mit Strom, 60€. ☎05131/95843

DHH, in Wedemark-Elze, 110m², mit Terrasse. // Obergeschoss 2 Zi.-Whg. mit Balkon, 80m² ☎01 73 /85 45 186

► Mietgesuche

In ruhiger Lage gesucht.

Malermaler sucht für sich und seine Familie ein sonniges Haus (RH/DHH oder EFH) ab 4 Zimmern. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Versicherungskauffrau...

sucht für sich und ihre Familie ein gepf. Haus (DHH oder EFH) mit mind. 4 bis 5 Zimmern und Carport/Garage (keine Bedingung). Tel.: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Nachwuchs unterwegs

Ehepaar sucht ein solides Haus (RH/DHH oder EFH) mit mind. 120m² Wfl. in familienfreundlicher Lage. Auch zum Renovieren. Tel.: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Dermatologin sucht...

ein stilvolles Haus mit mind. 180m² Wfl., guter Ausstattung und großem Garten in bester Lage. Gerne mit Kamin (kein Muss). Tel.: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

► Handwerker

HOFFMANN UMZÜGE
Wir bringen Sie nach Hause
Umzüge
Haushaltsauflösung
Entrümpelung
☎(0 51 39) 9 53 10 40

SO SPART MAN ENERGIE!
Fenster • Türen • Rollläden
Fassaden • Überdachungen • Markisen
Reparaturen • Insektenschutz
Tel. 0511 / 2156092
E-Mail: info@albert-dämmtechnik.de

Sofas, Sessel, Stühle
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.
Stuhlsitze beziehen ab 30,- €
Michael Eggers
Mellendorf, Wedemarkstr. 74
Telefon (05130) 46 42
www.polsterrei-eggers.de

Für Senioren bequemes Renovieren.
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,
www.seniorenmaler.de (0511)-314441
Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.
Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎(05 11) 6 47 90 83

Maler mit freien Terminen bietet an: Maler- und Putzarbeiten, innen und außen, sauber, zügig, termingerecht ☎0163 6845 012

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎(0511) 499495

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma M. Schneider (0178) 7887220

Fa. Schmidt bietet an Gartenarbeit inkl. Entsorgung ☎0152 1051 3063

Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎(0511) 630971

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎(01 73) 21 29 770
aktasderpacktdas.de ☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.
Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860
Umzüge mit Tischler ☎(05 11) 74 10 47
Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

► Garten

ZAUNHAFTE IDEEN!
Klingenberg
seit über 50 Jahren ...wenn es um Zäune geht!
Verkauf - Montage - Reparatur
☎0 51 31 / 4 58 50
Fax 0 51 31 / 5 63 82
Hanosanstraße 26 - 30826 Garbsen / OT Osterwald
www.klingenberg-zaeune.de
Gitterzäune - Drahtzäune - Holzzäune
Betonsockel - Kunststoffzäune - Sichtschutz
Pergolen - Carports - Gerätehäuser
Sonderanfertigungen - Toranlagen

Garten- u. Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. ☎(01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN

Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11

Detlef Märten
Garten- und Landschaftsbau
Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen - Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Baumfällungen
Tel. (05130) 43 64
www.galabau-maertens.de

► Verkäufe

Stabiler Rollator, dunkelrot, mit Rückengurt u. Tasche 50€; Kinderfahrrad rot, 18er, 30€; Seniorentelefon, gr. Tasten, mit zusätzlichem Mobilteil, 30€; Philips Kassettenrecorder VR 630, silber, voll funktionsf., 30€ ☎05130/4566
Hochbett weiß, Kiefer massiv, "Infans Kids", NP 600€, 2.10x1.80x1.10m, + Matratze, 130€ ☎05130/4566

► Kaufgesuche

GOLDANKAUF
Langenhagen • Walsroder Str. 11
Mo. - Do. 10 - 17, Fr. 10 - 14 Uhr
SOFORT BARGELD für Schmuck, Bruchgold, Zahngold, Münzen, Nobeluhren etc.
Tel. 0157 50105671

Silber-Gold-Münzen
Briefmarken, An- und Verkauf
Sammlerladen Ralf Miedeck
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172

Achtung großer Ankauf!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel.
zum fairen Preis ☎(0152) 15 23 78 11

Seriöser Ankauf von Pelzen, Schreib- und Nähmaschinen, Schallplatten, Porzellan, Puppen, Zinn, Silberbestecken, Schmuck, Bierkrüge, Golschläger, Bücher. 0157/53299385 Böhmer

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎(0170) 3610367

Kaufe Bundeswehrrnachlässe von 1955 bis heute ☎(05130) 5472

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎(039403) 9 41 68

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎0 16 38 30 97 83

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎(0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

Su. E-Bike ☎0157 85740057

!Suche Uhren aller Art 01605319258!

► Automarkt

1. Kfz-Entsorgung kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
2. Kfz-Ankauf aller Art AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

Autoankauf
schnell - fair - bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91

Roller, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

Kaufe Motorräder ☎(0 51 21) 5 14 58 3
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!
Pflegedienst Schmetterling
Lgh. 0511 / 54 61 52 66
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr
Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. §45b

► Bekanntschaften Ehwünsche

Suche eine Frau, mit normaler Figur, für eine Freundschaft plus, bin Single, Ü60 +, 184/ schlank, gutaussehend, kontakt über WhatsApp 015753090096

► Dies & Das

FERNSEH-EVERS
Verkauf
Reparaturen
Antennenbau
Walsroder Str. 172 A
☎(0511) 77 64 95

24 Stunden Pflegerin 50Jahre alt sucht Beschäftigung in privatem Haushalt. ☎ +49 176 54253621

Modellbahner suchen Eisenbahn, Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175/7774499

Swarovski Kristallfiguren gesucht auch Sammlungen ☎01749092434

Deine Spende rettet Leben!
Spende jetzt für die Seenotrettung!
sos-humanity.org/spenden

seela
Verkehrsfachschule
Braunschweig
Tel.: 0531-37003-172
E-Mail: info@seelamail.de

Fahrlehrer (m/w/d) werden überall gesucht. Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz. Komplett förderbar durch öffentliche Träger! Unterkunft vorhanden.

Schauen Sie doch mal vorbei und reservieren Sie sich Plätze für unseren „Schnupper-Tag“!

Wann: 16.08.2025
Beginn: 10 Uhr



BALLAND'S
HOTEL & RESTAURANT
Unser modernes 3-Sterne-Haus umfasst 62 Zimmer, ein Restaurant plus Terrassen sowie einen Tagungsbereich.
Unser Team braucht Verstärkung!
Frühstückskraft m/w/d
Servicemitarbeiter m/w/d
auf Teilzeit oder Minijob-Basis
Sie arbeiten gerne in einem jungen, motivierten Team und sind verantwortungsbewusst, flexibel und freundlich?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!
Ahornallee 4 • 29690 Lindwedel
05073-96020 • www.ballands.de
info@ballands.de

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjani.de ☎(01 70) 3 12 89 93 oder ☎(0 50 41) 77 66 46

Putzhilfe gesucht! Wir suchen eine zuverlässige Reinigungskraft für die wöchentliche Reinigung unseres 4 Personen-Haushalts in Bothfeld. Ausreichende Deutschkenntnisse sind erwünscht. ☎0177-3189312

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit im Privathaushalt ☎0177/1477987

Wer kann uns helfen, unseren Garten in Abbensen, Wedemark in Ordnung zu halten? ☎05072 7016

EVANGELISCHE SCHULSTIFTUNG IN DER EKD
„Damit Inklusion beGEISTert!“
www.schulstiftung-ekd.de/spenden/

NÄCHSTEN LIEBE DIE BLEIBT
missio-hilft.de missio
glauben leben geben

Lieber Benni,

wir gratulieren Dir zur bestandene Gesellenprüfung

Du hast gebüffelt, geprobt auf Teufel komm raus.

immer auf's Neue, Tag ein und Tag aus.

Geschwitzt und gebangt und das nicht zu knapp.
Es war viel Arbeit aber es hat geklappt.

**Wir sind stolz auf Dich,
Deine Oma und Opa**



*Immer in der Hoffnung, ich schaff's,
bin ich am Ende meiner Kraft,
weinet nicht, Ihr meine Lieben,
gern wäre ich bei Euch geblieben.
Haltet zusammen, reicht Euch die Hand,
das ist mein Wunsch
vor meinem letzten Gang.*

Plötzlich und unerwartet verstarb
unser lieber Bruder

Ulrich Knorr

* 30.10.1963 † 25.07.2025

In stiller Trauer
**Werner
Achim**

Achim Knorr, Alte Zollstr. 36, 30900 Wedemark-Abbensen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Mittwoch, dem 20.08.2025 um 14:00 Uhr
in der Helstorfer Friedhofskapelle statt.

Von Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.

Bestattungsunternehmen Harald Grund e. K., Helstorf Tel. 05072 - 7030

*Irgendwo sind immer Spuren Deines Lebens,
Gedanken, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an Dich erinnern.*

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied nehmen
von

Rolf Bantelmann

* 03.03.1942 † 12.07.2025

Du bleibst in unseren Herzen
**Deine Christel
Kerstin, Julian und Florian**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 08. August 2025,
um 14:00 Uhr in der Friedhofskapelle in Bissendorf statt.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende an
das Infinitas-Palliativzentrum Burgwedel e.V.,
IBAN: DE62 2519 0001 0953 4237 00,
Verwendungszweck: Rolf Bantelmann

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedelerstr. 14, 30900 Wredemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung Gnade.*

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Großmutter

Renate Moorhoff

geb. Thiel
* 16.11.1926 † 27.07.2025

**Annette Moorhoff
Werner und Kim Moorhoff
Felix und Leon Moorhoff**

Die Trauerfeier findet am Montag, den 11. August 2025, um 11:00 Uhr
in der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes, Alt-Engelbostel 106, 30855 Langenhagen statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende für die Langenhagener
Tafel IBAN: DE48 2519 0001 0353 8460 00; Verwendungszweck Renate Moorhoff.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Johann Wolfgang von Goethe

In tiefer Trauer, Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserem lieben Ehemann, Vater und Großvater

Axel Lindinger

* 10.08.1933 † 26.07.2025

Wir danken für die schöne Zeit mit uns.

**Gisa Lindinger
Oskar, Franziska,
Jörn und Lieselotte
sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 07. August 2025, um 13 Uhr
von der Kapelle des Langenhagener Kirchenfriedhofes, Karl-Kellner-Str. 78b,
30853 Langenhagen, aus statt.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende zu
Gunsten des NABU Wedemark e.V., IBAN DE57 2505 0180 1070 3285 03, Stichwort Axel Lindinger.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

 Gekämpft hast du alleine. Gelitten haben wir
gemeinsam. Verloren haben wir alle.

Traurig müssen wir Abschied nehmen von

Elly Rauh

* 24.11.1934 † 9.7.2025

In unseren Herzen wirst du immer weiterleben.

**Manfred
Bernd und Heide
Matthias und Viviana
Leonie, Christian,
Philipo und Jakob**

Die Beerdigung hat im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Beerdigungsinstitut Behr-Marwede, Meißendorfer Straße 2, Winsen (Aller)

*Es ist kein bequemer Weg von der Erde zu den Sternen.
- Seneca*

Ingrid Nelle

geb. Rohrberg
* 18.10.1932 † 10.07.2025

Silvia Klaus
Manuela Braunersreuther

Die Urnentrauerfeier findet am Dienstag, dem 12. August 2025,
um 12.00 Uhr, in der Kapelle des Kirchenfriedhofes
Langenhagen, Karl-Kellner-Str. 78B, 30853 Langenhagen, statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

DER MEISTERBETRIEB

**Das Leben
ist bunt, der
Abschied auch**

Ihr Familienbetrieb an der
Walsroder Straße

Sie haben einen Lieblingssong, eine
Lieblingsfarbe oder ein Lebensmotto?
Sie möchten eine individuelle Erinnerung
inszenieren? Wir erfüllen Ihre Wünsche.
Ihr Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

0511.72 59 55 55
Walsroder Straße 89

NAETHE
Der Bestatter

ZDH ZERT
BESTÄTTER
verbunden mit
vom Handwerk geprüft

NAE(T)HE SEIT 100 JAHREN

*Meine Kraft ist nun zu Ende
nimm mich, Herr in Deine Hände.*

Andreas Gärtner

* 3. Juni 1968 † 2. Juli 2025

In unseren Herzen bist Du immer bei uns.
Deine Familie und Freunde

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Schusterei Bestattungen, Wedemark /Mellendorf, Telefon: 05130 5271

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

Ursula Eichel

geb. Brandt
* 13. Februar 1940 † 9. Juli 2025

Traurig nehmen wir Abschied
**Kerstin
Udo und Karin mit Ines und Daniel
Andreas und Sonja mit Lea, Sophie und Bennet
sowie die Familien Bolte, Jobber und Sasse**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 8. August 2025, um 14.00 Uhr in der
Friedhofskapelle Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen
bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

Mit tiefer Betroffenheit haben wir die Mitteilung erhalten, dass unser
1. Vorsitzender des Bürger- und Heimatverein Langenhagen e.V.

Herr

Jürgen Miethe

am 15. Juli 2025 verstorben ist.

Die Nachricht von seinem Tod erfüllt uns mit tiefer Trauer.
Herr Miethe hatte den Verein 2014 übernommen und
führte diesen mit viel Engagement und Freude.

Unsere Gedanken sind auch bei seiner Frau Rita und den Angehörigen.

Bürger-und Heimatverein Langenhagen e.V.

Danke sagen

► mit einer Anzeige in dieser Zeitung



**Ihre Spende
rettet Kinderleben!**

Bitte helfen Sie uns
mit Ihrer Spende,
indische Kinder für
das Leben stark zu
machen.

VicenteFerrer

www.vfstiftung.de




Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von

Grit Herden

* 12. April 1940 † 17. Juli 2025

In liebevollem Gedenken
Deine Freunde und Bekannten

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, dem 13. August 2025, um 13.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungsinstitutes Schustereit, in Mellendorf, Wedemarkstraße 74 statt. Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof in Bissendorf.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an das Infinitas Palliativzentrum/ Hospiz Burgwedel auf das Konto IBAN: DE20 2519 0001 0931 4881 00, bei der Volksbank Hannover, Kennwort: Grit Herden

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 5271

DER FAMILIENBESTATTER

NORBERT NAETHE

Gerade die Individualität ist das Ursprüngliche und Ewige im Menschen.

Friedrich Schlegel

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A
30851 Langenhagen · Telefon 0511 77 953 999
www.norbert-naethe-bestattungen.de

Familienanzeigen im ECHO

Telefon: 0800-1544233
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

oder gestalten Sie Ihre Familienanzeige einfach selbst!
In unserem Online ServiceCenter unter www.extra-verlag.de finden Sie eine Auswahl interessanter Gestaltungsideen.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel.

Danke für die Zeit die wir mit dir verbringen durften, für deine Fürsorge und deine Lebensfreude. Deine Fröhlichkeit lebt weiter in unseren Herzen.

Wir vermissen Dich!

Jörg Seifert

*30.03.1963 † 18.07.2025

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Heike
Hannelore
Caroline
Martin, Tracey, Daniel, Joshua, Zeelia
Heiko, Uta, Jessica, Philipp
sowie alle Angehörigen**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Von Beileidsbekundungen bitten wir am Grab abzusehen.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14,
30900 Wedemark-Bissendorf Tel. 05130/8738

Statt Karten

ERNA NEUMANN

*19.11.1934 † 10.06.2025

Wann immer wir von Dir sprechen, fällt ein Sonnenstrahl in unsere Herzen!

DANKE sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Für die liebevolle Betreuung, gilt unser besonderer Dank dem Senioren-Domizil Haus Eichenhof, Godshorn, Fr Gerner für die einfühlsame Trauerrede sowie dem Bestattungshaus Schustereit, für die würdevolle und schöne Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Rita Zerner

IHR TESTAMENT FÜR EINE WELT OHNE HUNGER

Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren Testament-Ratgeber.

Ihr Ansprechpartner:
Ralf Wagner
Tel.: 030 279 099 785
aktiongegendenhung.de/testament

Traurig, dich zu verlieren, erleichtert, dich erlöst zu wissen, dankbar, mit dir gelebt zu haben.

Heinrich Döpke

* 23.08.1936 † 12.07.2025

In Liebe nehmen wir Abschied
**Deine Gerda
Dagmar mit Alexander und Constantin
Volkmar und Beate mit Lars und Lisa
Lutz und Nicole mit Tom und Bennet**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 08.08.2025, um 13 Uhr in der Martinskirche in Engelbostel statt. Anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof Engelbostel.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an den Schießsportverein Schulenburg
IBAN: DE03 2505 0180 0017 0071 54
Kennwort: Heinrich Döpke

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Freundschaft und Anerkennung meinem lieben Mann

Holger Finck

zuteil wurde. Für die Beileidsbekundungen und Spenden sowie für das persönliche Geleit danken wir herzlich.

Gerlinde Finck und Familie

Anzeigenschluss

für die nächste Wochenendausgabe ist am Mittwoch, 16 Uhr

BESTATTUNGSGESAMTHEIT

KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

neu fotorealistisches Sandstrahlen
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein,
Glas, Metall o. andere Materialien.

Grabmale
Grababdeckungen
Grabumrandungen
Beschriftung von Hoffindlingen

www.steinmetz-borgwardt.de Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel.05161 / 3104

Bestattungsinstitut

Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

Telefon 05130 - 56 75
Tag & Nacht erreichbar

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

RICHARD EGGERS GmbH

BESTATTUNGSGESAMTHEIT

24 Std. Dienst

Tele. 0511 - 77 54 59

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Den letzten Weg liebevoll gestalten.

Wir begleiten Sie dabei.

Schustereit BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74
www.schustereit-bestattungen.de · mellendorf@schustereit-bestattungen.de

Telefon 05130 / 5271

DRALLE Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE

Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
30655 Hannover, Podbielskistraße 223
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

The boys are back in town

MELLENDORF. Das war wirklich ein hartes Stück Arbeit, die doch deutlich veränderte Mannschaft neu zusammen zu stellen. Nach mehreren 100 Stunden Telefonaten mit Spielern und ihren Agenten sind Coach Kevin Gaudet und Sportchef Eric Haselbacher mit dem neuformierten Team sehr zufrieden.

Für den 10. August planen Eismeister Sven Heuer und sein Team mit der Eisbereitung zu beginnen. Das erste Testspiel eines äußerst attraktiven Testspielprogramms wird am Freitag, 29. August, Spielbeginn 20 Uhr, gegen die Kassel Huskies, einem Topteam der DEL 2 in der ARS-Arena stattfinden. Der Kartenvorverkauf für diese Begegnung und die Spiele gegen Halle (7. September) und Krefeld (12. September) läuft bereits.

Beim zweiten Testspiel gegen die Saale Bulls Halle, dem Family Day (Sonntag, 7. September, 17 Uhr ARS Arena), wird nicht nur das neue Team vorgestellt, sondern auch gegenüber der Firma Giesecke Cosmetic ein großes Dankeschön für die auch in der kommenden Saison großzügige Unterstützung des erneuten freien Eintritts für Kinder bis einschließlich 14 Jahre ausgesprochen. Der letzte Vorbereitungstest auf heimischem Eis gegen die Krefelder Pinguine findet dann am Freitag, 12. September, 20 Uhr in der ARS Arena statt.

Der Heimstart in die Hauptrunde der Saison 2025/26, für den der Dauerkartenvorverkauf bereits in der vorigen Woche begonnen hat, findet am Sonntag, 21. September, um 19 Uhr im kleinen Norrderby gegen die Herforder ICE Dragons statt.



Live: Santiano. Foto: Chris Heidrich

Karten für Santiano zu gewinnen

Starke Gitarren-Riffs, ausgelassenes Publikum und Hits wie „Frei wie der Wind“, „Sturmgeboren“ oder „Volle Fahrt“ – das verspricht ein Konzert von Santiano. Im Sommer kehren die norddeutschen Rockstars mit ihrer Erfolgstournee „Doggerland“ auf die Open-Air-Bühnen zurück. So auch beim dritten „Burgdorf Open Air“ am Sonnabend, 30. August. Einlass auf das Gelände (Schützenplatz Burgdorf) ist ab 18 Uhr, Beginn der Show um 20 Uhr. Wir verlosen 3 x 2 Karten für das Konzert von Santiano. Mitmachen ist einfach: Scannen Sie zur Teilnahme an dem Gewinnspiel bis zum 12. August den unten stehenden QR-Code mit dem Smartphone oder Tablet. Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf der Seite [www.santiano.de](#). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Das ist der NP-Tennis-Cup beim HTV

Nach dem Erfolg des NP-Beachvolleyball-Cups startet am 23. und 24. August das erste Tennis-Event

HANNOVER. „First come, first serve“ (übersetzt: „Wer zuerst kommt, mahlt zuerst“): Unter diesem Motto startet der NP-Tennis-Cup vom 23. bis 24. August in seine erste Ausgabe beim HTV Hannover (Bonner Straße 12).

„Wir freuen uns sehr, ein Teil dieses tollen Projekts sein zu dürfen“, freut sich HTV-Chef Sebastian Fricke. Auch NP-Chefredakteur Carsten Bergmann erwartet ein „großartiges Event“. Ab sofort kann man sich anmelden.

Das Tennisturnier ist vor allem für den Breitensport ausgelegt. Mitmachen kann jede Spielerin und jeder Spieler ab 16 Jahren mit einer Leistungsklasse (LK) von 16 bis 25. Aber auch wer noch keine LK hat, ist willkommen: „Das Projekt ist ein Angebot für alle Tennisamateure“, sagt Fricke.

Der Fokus auf den Breitensport liegt den Veranstaltern besonders am Herzen: „Wir wissen, dass es für Hobbyspielerinnen und -Spieler neben den Punktspielen und den LK-Turnieren nur wenig Wettbewerbsmöglichkeiten gibt“, erklärt Fricke. Daher sei der NP-Tennis-Cup eine tolle Möglichkeit, „den Breitensport zu fördern“, ergänzt Bergmann.

Auch wenn an dem Wochenende der Tennissport im Fokus liegt, gibt es ein vielseitiges Rahmenprogramm: Am Sonnabend startet ab 18 Uhr das HTV-Sommerfest. „Neben einem Grillbuffet und einem Getränkewagen haben wir uns auch um Livemusik gekümmert“, so Fricke. Der Berliner DJ Soulmode sorgt mit seinen House-Beats für eine ent-

spannte Atmosphäre – Gäste sind herzlich willkommen.

Die NP ist mit der lokalen Sportszene sehr verbunden: Vor drei Jahren wurde sie Medienpartner und Namensgeber des NP-Beachvolleyball-Cups. Das Event war auch in diesem Jahr mit rund 40.000 Zuschauerinnen und Zuschauern auf den Tribünen vor der Oper ein großer Erfolg. „Uns ist es wichtig, dem Sport in Hannover und in der Region eine Plattform zu bieten“, so Bergmann. „Mit Tennis wollen wir jetzt die nächste Sportart aktiv unterstützen.“ Der HTV bietet dafür mit seinen 14 Tennisplätzen (darunter zwei Center Courts mit Tribüne) einen idealen Rahmen.

Die Anmeldung ist kostenlos über die Mailadresse tennis@htv-hannover.de möglich. In der E-Mail bitte Ihren Namen und Geburtsdatum angeben. Die Teilnehmenden spielen einen Turnierbaum im K.O.-Modus – pro Spiel zwei Gewinnsätze.

Je nach Anmeldung werden gegebenenfalls verschiedene Konkurrenzen gebildet. Meldeschluss ist am 15. August. Auf die Siegerinnen und Sieger des Turniers warten tolle Preise.



Freuen sich auf ein großartiges Event: HTV-Chef Sebastian Fricke(links) und NP-Chefredakteur Carsten Bergmann. Foto: Christian Behrens

Medizin

ANZEIGE

Thema: Nervenschmerzen

Warum können diffuse Schmerzen und sensorische Störungen bleiben?

Ernüchterung nach der Bandscheiben-OP

Was bei anhaltenden Nervenschmerzen helfen kann

Ein Schmerz wie ein Dolchstoß – und plötzlich geht nichts mehr. 180.000 Menschen erleiden hierzulande jährlich einen Bandscheibenvorfall. Aber auch nach der schmerzhaften Akutphase kämpfen viele Betroffene mit Folgeschäden in Form von diffusen Schmerzen sowie Kribbeln und Taubheitsgefühlen, die sich oftmals hartnäckig halten. Hier erfahren Sie, was geschädigte Nerven damit zu tun haben und welche speziellen Arzneitropfen Betroffenen Hoffnung schenken.

Vor einiger Zeit erlitt ich selbst einen Bandscheibenvorfall. Als Gesundheitsredakteurin waren mir die Fakten bekannt. Dennoch ist die persönliche Erfahrung immer anders als das, was man zu wissen glaubt.

Das stille Leiden nach der Akutphase

Je nach Schwere kann ein Bandscheibenvorfall von selbst heilen oder unterstützt durch Physiotherapie. In schwereren Fällen kann eine Operation nötig werden – so auch bei mir. Nach der Operation waren die Schmerzen zunächst weg. Aber: Monatlang blieben ein lästiges Kribbeln im Fuß und ein Taubheitsgefühl in der Wade. Und dann kamen auch



immer wieder diffuse Schmerzen zurück. Um die Ursache dafür zu verstehen, muss man die Rolle der Nerven dabei betrachten.

Bandscheibenvorfall: Was haben die Nerven damit zu tun?

Zwischen den Wirbeln der Wirbelsäule liegen die Bandscheiben.

Bei einem Bandscheibenvorfall tritt der Kern der Bandscheibe aus. Schmerzen entstehen vor allem dann, wenn der Kern auf einen Nerv drückt. Diese Schmerzen sind dann: Nervenschmerzen. Ist z. B. der Ischiasnerv betroffen, können extreme Schmerzen bis ins Bein ausstrahlen.

Die Nervenschädigung führt aber nicht „nur“ zu Schmerzen, sie stört auch die Signalweiterleitung im Nerv, was zu anhaltenden Missempfindungen wie Kribbel- und Taubheitsgefühlen führen kann. Viele Patientinnen und Patienten sind nach der Akuttherapie eines Bandscheibenvorfalles frustriert, wenn Schmerzen mit Missempfindungen bleiben. Das Dilemma: Viele Schmerzmittel greifen nicht an der ursächlichen Nervenschädigung an und wirken bei Nervenschmerzen kaum.

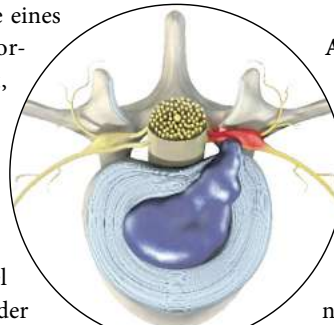
Nervenschmerzen mit Missempfindungen wirksam behandeln

Forscher aus der modernen Nervenmedizin haben nach geeigneten Wirkstoffen gesucht, die gezielt an Nervenschmerzen ansetzen und Erstaunliches entdeckt: **Iris versicolor** bekämpft ziehende und brennende Schmerzen im Hüftnerv bis zum Fuß. **Cimicifuga racemosa** bekämpft Druck und Schmerz in der Lenden- und Kreuzbeingegend sowie längs

des Ischias-Nervs. **Gelsemium sempervirens** setzt im zentralen Nervensystem an und kommt bei scharfen, schießenden Schmerzen zum Einsatz. Auch **Cyclamen purpurascens** und **Spigelia anthelmia** wirken laut Arzneimittelbild bei Nervenschmerzen.

Anwender sind begeistert

Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, das eine Kombination aus genau diesen fünf Arzneistoffen enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Restaxil erhältlich. Im Netz findet man bereits zahlreiche positive Erfahrungen mit Restaxil. So berichtet eine Anwenderin: „Ich habe zwei Bandscheibenvorfälle und jedes Mal, wenn ich es vor lauter Nervenschmerzen nicht aushalten kann, nehme ich Restaxil. Mir hilft es sehr gut!“



Der vorgefallene Kern der Bandscheibe tritt hervor und drückt auf den Nerv.

Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 11222324)
www.restaxil.de

Nervenschmerzen?

Natürlich Restaxil.

Jetzt in Vorteilsgröße 100 ml

Restaxil®

Homöopathisches Arzneimittel

Neuralgien (Nervenschmerzen)

Mischung für Erwachsene

Restaxil®

Abbildung Betroffenen nachempfunden. RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Grafelfing